



ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА

Областная общественно-политическая газета

Издается с февраля 1954 г.

№ 12 (10888) • Суббота, 8 февраля 2003 года

В розницу - цена свободная.

ЗДОРОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ - ВЕЛИКОЕ БУДУЩЕЕ СТРАНЫ

В нашей стране уделяется большое внимание развитию физического воспитания и спорта, воспитанию здорового поколения. Подтверждением тому служит создание трехэтапной непрерывной системы спортивных игр «Умид ни-холлари», «Баркамол авлод» и «Универсиада», организация в соответствии с Указом Президента нашего государства Фонда развития детского спорта Узбекистана.

7 февраля в резиденции Оксарой состоялось заседание попечительского совета данного фонда.

Вел его Президент Республики Узбекистан, Председатель этого Совета Ислам Каримов.

В заседании приняли участие председатель Жокаргы Кенеса Республики Каракалпакстан, хокимы города Ташкента и областей, руководители соответствующих министерств и ведомств.

О работе, проделанной в

связи с организацией деятельности фонда, была заслушана информация первого заместителя Премьер-министра К.Туляганова.

Во всех областях созданы территориальные филиалы и их попечительские советы. Предстоящая основная задача заключается в построении для детей спортивных сооружений на основе типовых проектов.

(Окончание на 2-й стр.)

ЗАВТРА - ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ АЛИШЕРА НАВОИ



НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ - ВПЕРВЫЕ

Алишер Навои в книге «Суждение о двух языках» приводит перечень своих произведений, написанных в стихах и в прозе. Мы читаем: «И когда я перевел «Жемчужные россыпи» («Насрул лаъолий»), то украсил изящные одежды тонких мыслей «нанизыванием драгоценных камней» («Назмул жавохир»).

«Насрул лаъолий» - это назидания в прозе, написанные в лаконичных выра-

жениях по-арабски. Их автором является один из сподвижников и зять пророка Мухаммада господин Али.

Алишер Навои высоко оценивал писательский дар Али и решил эти назидания передать в поэтической форме на родном тюркий (староузбекском) языке. Великий поэт выполнил свой замысел блистательно. Навои назвал свое новое произведение «Стихотворные жемчужины».

(Окончание на 7-й стр.)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Кабинета Министров Республики Узбекистан

О ПРОГРАММЕ «ГОД МАХАЛЛИ»

В целях повышения роли и значения махалли в качестве органа самоуправления граждан, дальнейшего усиления ее влияния в деле укрепления национальных ценностей и традиций, оказания населению материальной и моральной поддержки и в связи с провозглашением 2003 года в Республике Узбекистан Годом махалли Кабинет Министров постановляет:

1. Утвердить Программу «Год махалли», направленную на:

дальнейшее укрепление роли и статуса махалли в государственном и общественном управлении, социально-политической и экономической жизни общества;

совершенствование действующей нормативно-правовой базы деятельности махалли, расширение ее полномочий и повышение ответственности как института гражданского общества;

укрепление материальной базы деятельности махалли, развитие предпринимательства, сферы услуг и торговли на территории махалли, создание за счет этого новых рабочих мест;

развитие социальной инфраструктуры махалли, благо-

устройство и озеленение территорий, оборудование детских и спортивных площадок, коммунальных сетей; усиление адресной материальной помощи малообеспеченным семьям и поддержки молодых семей со стороны махалли;

усиление внимания и заботы о старшем поколении; улучшение медицинского и санаторно-курортного обслуживания населения махалли, развитие детского спорта;

активизацию деятельности махалли по сохранению и широкой пропаганде среди населения национальных ценностей и обычаев, связанных с традициями здорового образа жизни, социаль-

(Окончание на 2-й стр.)

КРУПНЫМ ПЛАНОМ

Елизавета ЦОЙ:

«МАКОМ - ВЕЧНАЯ МУЗЫКА ЧЕЛОВЕЧЕСКИХ СЕРДЕЦ»



Впечатляет многогранность таланта семнадцатилетней Елизаветы Цой, представленной на соискание Государственной премии имени Зульфии в номинации «Искусство» от Ташкентской области. Живопись, восточная миниатюра, народные танцы, игра на фортепиано и дойре, второе место в области по настольному теннису, участие и победы на всевозможных конкурсах, фестивалях, выставках - далеко не полный перечень ее интересов...

(Окончание на 7-й стр.)

СЕГОДНЯ
В НОМЕРЕ:

На тему дня
**...ЧТОБ
БЕЗ
ОБМАНА**
СТР. 3

ТВ
СТР. 4-5-6

Алишер Навои
**СТИХОТВОРНЫЕ
ЖЕМЧУЖИНЫ**
СТР. 7

Репортаж
**ТВОРЧЕСКИЙ
ПОДВИГ
ФОТОГРАФА**
СТР. 8

ЗДОРОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ - ВЕЛИКОЕ БУДУЩЕЕ СТРАНЫ

На расчетный счет фонда стали поступать средства.

Руководитель нашего государства, выражая свое мнение по данному вопросу, особо отметил, что создание Фонда развития детского спорта в нашей стране - это начало большого движения, направленного на воплощение благородных целей. Поэтому в этом деле нельзя допустить поверхностного отношения, поспешного ведения работы.

Конечно, хорошо, что подготовлены типовые проекты спортивных сооружений для детей. Однако, прежде чем строить эти комплексы, необходимо глубоко проанализировать то, где и как они будут возводиться и на каких видах спорта будут специализироваться. Если в настоящее время в международном масштабе признаны 97 видов спорта, то надо определить, какие из них более приемлемы в условиях Узбекистана и дадут наибольший эффект.

Ислам Каримов акцентировал внимание участников заседания на том, что развитие детского спорта нельзя смешивать с работой, проводимой в сфере большого спорта. Строительство же намечаемых сооружений должно быть начато прежде всего в сельской местности, в отдаленных районах. Ибо в кишлаках и аулах нашей страны условия для занятия детей спортом - не на должном уровне. Спортивные площадки в свое время построенных средних образовательных учреждений также не отвечают требованиям времени.

Мы должны глубоко изучить существующее положение, найти ответ на вопрос - какими видами спорта было бы целесообразней заниматься учащимся начальных классов, сказал руководитель нашей страны, поскольку рассматриваемый сегодня вопрос касается не просто развития спорта, а непосредственно связан с будущим нации, завтрашним днем страны. Пробуждение в наших детях любви и стремления к физической культуре, привлечение их в мир спорта должны стать актуальной задачей для каждого из нас.

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

Не обращая внимания на этот аспект, трудно говорить о здоровой нации, здоровом обществе.

Известно, что в последние годы в нашей стране построено множество колледжей и лицеев, отвечающих мировым стандартам. Они имеют современные спортивные комплексы. Как же работают эти сооружения, построенные на большие средства? Ведь они построены не для «показухи». Ислам Каримов подчеркнул, что необходимо создать возможность для детей заниматься в данных комплексах.

Навийская область расположена в степной зоне, где существует дефицит водных ресурсов. Однако именно в этой области находятся резервы водного спорта страны. Значит, при большом желании и стремлении можно достичь любых высоких результатов. Здесь уместно отметить большой вклад Навийского горно-металлургического комбината в развитие спорта.

Трудно найти решение какого-либо вопроса, если не подойти к нему с логической точки зрения. В частности, прежде чем привлекать узбекских девочек к спорту, необходимо глубоко проанализировать некоторые нюансы. Прежде всего, не все виды спорта приемлемы для нашего народа, особенно для девочек. Если мы хотим, чтобы наши девочки занимались какими-либо видами спорта, то мы должны создавать спортивные костюмы, соответствующие климатическим условиям, менталитету нашего народа. Руководители компании «Узбекенгилсаноат» должны задуматься над этим вопросом и внести свои предложения.

Всех нас радуют успехи, которых достигает наша молодежь на международных соревнованиях. Мы гордимся тем, что юные узбекистанцы поднимаются на высшие ступени пьедестала почета. Как было отмечено выше, не следует отождествлять развитие детского спорта с большим. Большой спорт будет развиваться как и прежде. Если мы выйдем на международные соревнования посредством развития детского спорта, то нация будет здоровой, и ряды наших чемпионов пополнятся новыми именами.

Мы говорим о нашей молодежи, которая способна приумножить славу нашей Родины, привносить в душу народа чувство гордости, равняться с самыми знаменитыми спортсменами мира. Немало у на-

шего народа талантливых сыновей и дочерей, которые способны возвеличивать славу своей страны, честь нации. Только необходимо своевременно выявить их, создать для них все условия. Велико значение спорта в воспитании подрастающего поколения физически здоровым, сильным, смелым и мужественным, в утверждении в нашем обществе здорового образа жизни.

Спорт также является гарантом духовного роста молодого поколения. Никто не может отрицать того, что именно с детства посредством спорта легче формируются такие человеческие качества, как взаимное уважение и поддержка. Через проявление радости за успех ближнего укрепляются дружба и сплоченность. Вместо чтения продолжительных лекций детям о патриотизме, народолюбии важнее эти высокие чувства вкладывать в их души через физическое воспитание и спорт.

Актуальным вопросом также является повышение уровня преподавания в школах уроков по физическому воспитанию. Президент отметил, что до сих пор по этому предмету не изданы ни учебники, ни пособия или альбомы. Агентству по печати и информации поручено совместно с соответствующими министерствами и ведомствами усилить работу в этом направлении.

На заседании было обращено внимание на важность дальнейшего укрепления связей и сотрудничества между школой и махаллей, организации семейных соревнований. Если родители хотя бы по выходным будут ходить вместе со своими детьми на стадион и заниматься любимым видом спорта, то этот день будет особо радостным для всей семьи, сказал Ислам Каримов. Было бы целесообразным, если бы фонд «Махалля» и его отделения на местах организовали соревнования спортивных семей накануне праздника Навруз.

На заседании была заслушана информация председателя Жокаргы Кен еса Республики Каракалпакстан, хокимов областей, руководителей соответствующих министерств и ведомств о работе, осуществляемой по организации деятельности Фонда развития детского спорта на местах.

Озод РАДЖАБОВ,
корр. УзА.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Кабинета Министров Республики Узбекистан

О ПРОГРАММЕ «ГОД МАХАЛЛИ»

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

ной справедливости и духовно-нравственным воспитанием.

2. Министерству финансов, Министерству труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан в месячный срок внести в Кабинет Министров предложения о создании фондов развития органов самоуправления граждан, определив источниками финансирования часть средств государственных пошлин за регистрацию актов гражданского состояния и сборов за регистрацию юридических и физических лиц, занимающихся предпринимательской деятельностью, и других источников.

3. Республиканской комиссии по разработке и реализации Программы «Год махалли», Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей, городов и районов, министерствам, ведомствам, хозяйственным объединениям и другим организациям разработать и осуществить конкретные меры, обеспечивающие своевременное и качественное выполнение мероприятий, предусмотренных Программой.

4. Комплексами Кабинета Министров Республики Узбекистан, министерствам, ведомствам, ассоциациям, концернам, корпорациям, компаниям и агентствам, хозяйственным объединениям, общественным организациям, фондам, Совету Министров Республики Каракалпакстан и хокимиятам обла-

стей и города Ташкента, городов и районов:

ежеквартально рассматривать на своих заседаниях ход реализации Программы «Год махалли» с привлечением заинтересованных органов и структур, принимать соответствующие меры;

по итогам каждого квартала до 7 числа следующего за кварталом месяца представлять в Республиканскую комиссию аналитическую информацию об итогах осуществления заданий Программы за отчетный период.

5. Благотворительному фонду «Махалля» совместно с Республиканским комитетом женщин, центром «Матнавият ва маърифат», Духовным управлением мусульман Узбекистана, Комитетом по делам религий, Министерством по делам культуры в двухнедельный срок разработать и представить для утверждения Республиканской комиссии мероприятия по традиционному рачительному проведению свадеб и других ритуальных обрядов.

6. Рекомендовать Узбекскому агентству по печати и информации, Телерадиокомпания, Национальному информационному агентству Узбекистана, средствам массовой информации республике осуществить широкое разъяснение содержания и значимости мер, предусмотренных в Программе «Год махалли», объективное освещение хода их реализации.

7. Контроль за выполнением настоящего постановления возложить на первого заместителя премьер-министра Республики Узбекистан К.Туляганова.

Председатель Кабинета Министров
И. КАРИМОВ.

город Ташкент, 7 февраля 2003 года.

Далекое — близкое

ВСЕМ СМЕРТЯМ НАЗЛО

В Посольстве Российской Федерации в Узбекистане прошла встреча ветеранов войны, посвященная 60-летию Сталинградской битвы.

Именно она, самая кровопролитная и продолжительная, изменила ход всей войны. Вермахт понес в ней такие потери, от которых уже не смог оправиться: около 1,5 миллиона солдат, до 2000 танков. В плен сдался генерал-фельдмаршал Паулюс со всем своим штабом, в который входило более 20 генералов.

Это глобальное историческое событие по-прежнему остается в центре внимания историков, ученых, политиков. Но для нас оно важно, конечно же, с точки зрения внимания к нашим ветеранам. Организаторы встречи - Фонд «Нуроний», Росзарубежцентр, Русский культурный центр - в этот день сделали все, чтобы ветераны в полной мере ощутили внимание и

теплоту. Они придали этой встрече особую торжественность, наполнив ее искренним гостеприимством.

С приветственным словом к ветеранам обратился Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ в Узбекистане Д. Б. Рюриков. Тепло поздравили их заместитель министра обороны Республики Узбекистан М. А. Ахмедов, участник Сталинградской битвы генерал-лейтенант в отставке С. С. Ахунджанов.

С особой теплотой встретили ветераны песни войны в исполнении заслуженного артиста республики Марата Хакимова.

Побольше бы таких встреч. И тогда было бы у наших ветеранов еще светлее на душе.

А. ВИКТОРОВ.

ВРЕМЯ ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

США НАСТРОЕНЫ РЕШИТЕЛЬНО

Президент США Джордж Буш заявил, что время, отведенное на разоружение Ирака, истекает, и призвал Совет Безопасности ООН принять вторую резолюцию, разрешающую применение силы в отношении этой страны. Если СБ не санкционирует военные действия, отметил он, США начнут действовать самостоятельно. Позиция США расходится с мнением политиков России, Франции и некоторых других государств, которые считают, что госсекретарь США Колин Пауэлл, выступая на заседании Совета Безопасности ООН, не представил убедительных до-

казательств о злонамерениях Ирака, а потому следует продолжить начатые проверки.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ РОССИИ

Российский ракетно-космический центр «ЦСКБ-Прогресс», расположенный в Самаре, может взять на себя доставку грузов и смену экипажей на международной космической станции, если американские «челноки» после гибели «Колумбии» надолго прекратят полеты. Об этом заявили руководители центра. В нынешнем году по международной программе освоения космоса в Самаре будет изготовлено шесть ракет, но возможности предприятия вдвое больше. Дело только за средствами.

ВОЗМОЖЕН «ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЙ ТЕРРОРИЗМ»

Всемирная организация здравоохранения опубликовала доклад,

в котором предупреждает о возможности «продовольственного терроризма». Авторы доклада небезосновательно считают, что террористы вполне могут использовать химические, биологические и радиоактивные вещества для заражения продуктов питания, и призывают все страны проявить бдительность. Особый упор в докладе делается на страны так называемого третьего мира, где и без террористов каждый год от употребления некачественных продуктов погибают около 1,5 миллиона человек.

ЗАПУЩЕН РЕАКТОР

Из Северной Кореи поступило сообщение о запуске реактора на АЭС в Енбене. Как здесь считают, работа АЭС идет в нормальном режиме. Ранее руководство страны заверило, что мощности АЭС будут использоваться только для производства электроэнергии.

(По материалам средств массовой информации).

НА ТЕМУ ДНЯ

ЗЛУПОТРЕБЛЕНИЯ НА РЫНКЕ ВАЛЮТЫ

Не секрет, что в последнее время в пунктах обмена валюты стало как никогда многолюдно. Несмотря на то, что во многих ведомствах рабочее время, люди никуда не спешат и, плотным кольцом окружив пункт, спокойно беседуют или выясняют отношения по поводу своей очереди для обмена валюты. Невольно задумываешься, неужели у стольких людей нет работы и им нечем другим заняться, и откуда у них столько средств для приобретения зарубежной валюты?

Цель либерализации рынка валюты - создать удобства для граждан, которые собираются за рубеж для учебы, лечения, в командировку или отдыхать, а также для юридических и физических лиц, которые занимаются предпринимательством. И печально, что некоторые сделали это источником обогащения.

Наше правительство предпринимает решительные меры по пресечению подобных злоупотреблений. В частности, согласно постановлению Кабинета Министров от 28 ноября 2002 года Департамент по борьбе с налоговыми преступлениями при Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан преобразован в Департамент по борьбе с налоговыми и валютными преступлениями.

Проводятся оперативные мероприятия по выявлению нарушений закона в осуществлении операций с зарубежной валютой, их устранению и предотвращению, - сказал корреспонденту УзА ответственный работник департамента А. Эргашев. - Организованы оперативно-розыскные работы по выявлению путей незаконного вывоза валютных средств, противозаконного оборота валюты.

Собирается информация о незаконных

операциях с иностранной валютой и создана компьютерная база данных.

За тот короткий период, как реорганизована деятельность департамента, выявлено более трехсот случаев нарушений закона о валютных операциях. По ним возбуждено 185 уголовных дел.

Особенно хороший результат в этом отношении дает сотрудничество с работниками правоохранительных органов. Анализ проведенных мероприятий показывает, что правонарушения, связанные с валютой, совершаются в большинстве случаев физическими лицами. Много встречается случаев, когда некоторые ловкачи средства, полученные от продажи импортных товаров, привозимых на территорию нашей страны, незаконно обменивают и стараются вывезти за пределы республики.

В большом количестве такие средства они получают в пунктах при посредничестве граждан. Удивительно, что некоторые люди, вместо того чтобы трудиться и, честно зарабатывая деньги, вносить вклад в процветание страны, помогают нарушителям закона. Такие случаи раскрываются работниками департамента, и виновные в установленном порядке привлекаются к ответственности.

Выявляются также случаи злоупотреблений работниками банков и ответственными лицами своими должностными обязанностями во время валютных операций. Они, всту-



пив в сговор с «валютчиками», стараются незаконно обменять валютные средства в больших количествах.

Работники Бектемирского районного отделения Национального банка Т. Сергеева и Ю. Илюшина, злоупотребив своими должностными обязанностями, путем подделки документов на имя гражданина незаконно обменяли в большом количестве валютные средства. Один только пример. Они, используя паспортные данные гражданина Т. Каримовой и подделав ее подпись, получили 1,5 тысячи долларов США.

Проверка, проведенная по жалобе о нарушении закона, подтвердила нарушения, допускаемые в одном из пунктов «Узуйжойжамгармабанка». Выяснилось, что работающий здесь водитель А. Содикходжаев регулярно без очереди, через своих знакомых обменивает валюту.

При проведении мероприятия сотрудниками отдела по борьбе с налоговыми и валютными преступлениями при Яккасарайской районной прокуратуре на месте преступления были задержаны граждане Н. Кулибаев и Б. Абдуллаев при незаконной продаже иностранной валюты, которую они приобрели в пункте обмена при Ташкентском областном отделении «Асакабанка», который расположен в здании супермаркета «Океан Сеафуд». При проверке, организованной в обходном пункте, было выявлено, что его ответственные лица подложным путем вписали в список данные граждан, которые и вовсе не получали валюту, и сами используют ее.

Продолжаются оперативные действия органов департамента, направленные на борьбу с правонарушениями, связанными с валютой, выявлением случаев злоупотреблений, происходящих в пунктах обмена валюты.

Норгуль АБДУРАИМОВА,
корр. УзА.

Центральный рынок в Пскентском районе построен хорошо и красиво. Там созданы условия, которые редко встречаются на других рынках. Однако и здесь имеются свои проблемы. Зачастую «обманывают» весы, т.е. большинство покупателей сталкиваются с фактами недобросовестности. Не всегда удовлетворительно и качество продукции. Лучше купить в другом месте, говорят покупатели...

предприятия «Акмал». Оно оказалось совершенно не пригодным к употреблению.

Члены комиссии столкнулись с фактом серьезных разногласий в магазине хозяйственных товаров. Так, например, покупатель приобрел ведро, но дома, налив воду,

автозаправочных станциях, в семи аптеках.

- Это наша первая большая акция, - сказал председатель Общества по защите прав потребителей Пскентского района Абдумаджид Гулямов. - Думается, теперь работа заметно оживится.

На сегодня в Пскенте работают 16 опорных групп Общества по защите прав потребителей. По словам председателя общества А. Гулямова, членами группы избраны активисты махаллей, опытные, много повидавшие на своем веку люди.

Одна из них - Назира Баймурадова, долгие годы работавшая счетоводом-бухгалтером. Сейчас - домохозяйка, и времени у нее достаточно. Поэтому жители махалли имени Алишера Навои единогласно поддержали ее кандидатуру на должность заместителя председателя опорной группы.

- В основном жители махалли проживают в многоэтажных домах. Проблем хватает: недостаточно тепла и даже обычной питьевой воды, - говорит Н. Баймурадова. - С созданием опорной группы люди начали обращаться с теми же вопросами к нам. Вот мы и приступили к работе.

Закон «О защите прав потребителей» мы тщательно изучили. Нам выдаются плакаты и пособия для лучшей организации нашей деятельности, но, к сожалению, их явно недостаточно. Было бы неплохо провести учебные семинары, а также обменяться опытом работы.

Негмат ДУШАЕВ,
корр. УзА.

О ЧЕМ ГОВОРЯТ НА БАЗАРЕ...

Недавно, вспомнив народную поговорку: «Если есть товар, выноси на рынок и слушай, о чем говорит базар», - я пошел на Янгиюльский городской рынок и поинтересовался, как обстоят там дела с правами потребителей.

- Понимаю, о чем вы хотите сказать, - говорит мне житель Янгиюля Камолитдин Холкузиев. - Может, я и вправду не знаю своих прав, а если и знаю, то не смогу ими воспользоваться. Дело ведь не только в самом праве, но и в возможности покупателя.

- Я пришел, чтобы купить обувь своему сыну-школьнику. Надеюсь найти что-нибудь подешевле, но при этом и качество чтобы было неплохое. К сожалению, такой обуви не нашлось. Дешевая была некачественной, а качественная... Если не ошибаюсь, ведь в Чирчике есть совместное предприятие, выпускающее детскую обувь, - продолжает свой рассказ потребитель. - Однако на базаре ее трудно найти.

- Я очень хорошо знаю свои права, - сказала покупательница Гульнора Ахмедова. - Но у меня не выдерживают нервы, чтобы спорить и ругаться с каждым продавцом. Мы привыкли говорить о том, что китайские товары низкого качества. А вы посмотрите на этот костюм - он отнюдь не китайский. На ярлыке значится «UFUK». И стоит он 20 тысяч сумов. А теперь зайдите вон в тот магазин, - она показала рукой на открытую дверь ближнего магазина, - настоящий костюм с этой маркой вы не сможете купить дешевле чем за 70 тысяч сумов. А тот, дешевый, шит у нас. И таких вот «фирменных» с импортной наклейкой на базаре очень много.

Мы привели мнения лишь некоторых покупателей. Но уже становится очевидным, что защита прав потребителей, насыщение внутреннего рынка качественными товарами приобретает все более важное значение. Поэтому в областях, городах и районах создаются обще-

ства защиты прав потребителей и их опорные группы.

- С этой целью в двенадцати махаллах города и десяти жилищных кооперативах, на рынках мы организовали свои опорные пункты, - сообщил председатель Янгиюльского городского общества защиты прав потребителей Шухрат Эрматов. - Опорные пункты в основном ведут работу среди населения, помогая решать на месте проблемы, с которыми сталкиваются потребители.

Однако во время наших бесед, как вы сами убедились, мнения у потребителей были разными. Уже одно это обстоятельство говорит о необходимости повышения потребительской культуры населения в ходе защиты прав потребителя. Кроме того, многих останавливают неуместность в таких случаях нерешительность, чувство неловкости. Обманут потребителя, а он в большинстве случаев не решается спорить и, лишь махнув рукой, уходит прочь. Поэтому основное внимание мы уделяем разъяснительной работе среди населения, дабы формировать в людях культуру потребления.

Чтобы защитить права потребителей, необходимо прежде всего улучшить качество обслуживания, организовать качественное предложение. Работа в этом направлении уже началась. Самое главное - есть необходимые законные основания для достаточной защиты прав и интересов потребителей.

Л. СУВОНОВ,
корр. УзА.

...ЧТОБ БЕЗ ОБМАНА

Чтобы выяснить, насколько верны эти разговоры, рынок посетила специальная комиссия, которой руководил хоким района Абдували Гафуров. Члены комиссии интересовались точностью весов и качеством реализуемой продукции. Как выяснилось, выданные дехканам '98 весов, 314 гирь прошли государственную проверку, то есть - правильные. Но собственные гири и весы владельцев некоторых частных мясных ларьков, не прошедшие такую проверку, вызвали сомнения в своей точности. Наверное, именно они и стали причиной возмущения людей.

Комиссия потребовала от хозяев мясных ларьков, чтобы в кратчайший срок они провели государственную экспертизу весов и гирь.

В большинстве магазинов, построенных вокруг рынка, продается растительное масло. Потребованию



комиссии почти все продавцы предъявили документы по качеству и ценам продукции: «Продукция в таком-то количестве привезена в такой-то день с Янгиюльского масложиркомбината. Розничная цена такая-то». Но стоит отметить и то, что хозяева некоторых магазинов не смогли ответить на этот вопрос. Реализуемое в одном магазине масло было привезено из Аккурганского частного

заметил течь. А продавец не хотел ни принимать товар обратно, ни вернуть деньги покупателю. После вмешательства комиссии были восстановлены законные права потребителя. Выяснилось, что большинство ведер, которые продавались в магазине, оказались бракованными.

В тот день комиссия вместе с сотрудниками агентства «Узстандарт» побывала также на двух

Понедельник

10 февраля

«Узбекистон» телеканал

Телегешабинлар диққатига!
Профилактика муносабати билан душанба 10 феврал куни «Узбекистон» телеканал кўрсатувлари соат 15.00 дан бошлаб кўрсатилади.

15.00 «Тахлилнома».
15.45 «Туртинчи ҳокимият».
16.05 «Камилла». Телесериал.
16.35 «Бу ажиб фасл». Телеальманах.
16.55 «Наво топти Навой».
17.55 ТВ маркет.
18.00 Янгиларлар.
18.10 Болалар учун. «Санъат гунчалари».
18.30 «Мулқдор».
18.45 «Бахтли воқеа». Телелотерея.
19.15 Бир жуфт кўшиқ.
19.30 «Ахборот» (рус тилида)
20.00 Оқшом эртаклари.
20.15 Биржа ва банк хабарлари.
20.30 «Ахборот».
21.05 2003 йил - Обод маҳалла йили. «Кўпчилик қаторида».
21.30 «Тупроққа таъзим». Х. Шарипов.
22.05 «Узбекистон» каналида илк маротаба: «Камилла». Телесериал.
22.40 «Олтин мерос».
22.50 «Ахборот-дайжест».
23.10-23.15 Ватан тимсоллари.

«Ёшлар» телеканал

8.55 Кўрсатувлар дастури.
9.00 Давр тонги.
10.00 Янги авлод студияси: «Келинг танишайлик».

10.25 Уйна, болажон, уйна.
10.40 Саломатлик сирлари.
11.00 ТВ-анонс.
11.05 «Давр» хафта ичида.
11.35 Муסיкий лахзалар.
11.45 Жаҳон жуғрофияси.
12.35 Давр-news.
12.55 Болалар экран: «Фантадром».
13.25 Дунё ажойиботлари.
13.45 «Табиб». Бадий фильм. 1-қисм.
14.50 Спорт хафтанома.
15.05 «Табиб». Бадий фильм. 2-қисм.
16.10 Фазал соғинчи Алишер Навоий.
16.30 Кўрсатувлар дастури.
16.35 «Янги авлод» почтаси, болалар учун концерт.
17.05 ТВ-анонс.
17.10 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 1-қисм.
18.00 Ешлар овози.
18.20 Кўхна оханглар.
18.30 Соғлом она - соғлом бола. 1-кўрсатув.
18.50 ТВ-анонс.
18.55, 21.55 Иқлим.
19.00 Давр.
19.35 ТВ-анонс.
19.40 Эрта сўнган юлдузлар.
20.00 Ешлик кўшиқлари.
20.20 «Олис осмон». Видеофильм.
21.30 Кишлоқдаги тенгдошим.
21.50 Олтин мерос.
22.00 Давр.
22.40 ТВ-анонс.
22.45 «Мухаббат қаҳваси». Телесериал.
23.10 «Ешлар» телеканалда спорт: Интерфутбол. Танаффус пайтида - 23.55 Давр. 1.00-1.05 Хайрли тун!

Телеканал «Тошкент»

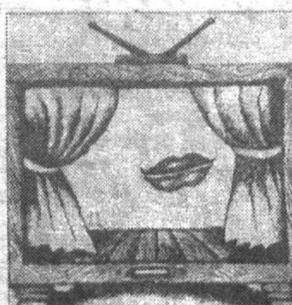
17.15 Программа передач.
17.20 Серил на ТТВ «Под углом 23,5». 76-я серия.
17.45, 19.05, 21.55. Телегазета «Экспресс».

Телеканал «Тошкент»

21.55 «Тоғлик куёв». Бадий фильм. 1-2-қисмлар.
23.25 «Ахборот-дайжест».
23.45-23.50 Ватан тимсоллари.

«Ёшлар» телеканал

8.55 Кўрсатувлар дастури.
9.00 Давр.
9.15 «Янги авлод» почтаси, болалар учун концерт.
9.45 «Мульттомоша».
10.00 Кўхна оханглар.
10.10 ТВ-анонс.
10.15 Кинотақдим.
10.35 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 1-қисм.
11.25 Ешлар овози.
11.45 «Олис осмон». Видеофильм.
12.50 Интерфутбол.
14.30 «Маҳаллада дув-дув гап». Бадий фильм.
15.50 Кўрсатувлар дастури.
15.55 «Янги авлод» студияси: «Дунё ва болалар», «Кўшиқ бизларга хамрох».
16.25 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 2-қисм.
17.15 Солиқ ҳақида сабоқлар.
17.30 Минг бир маслаҳат.
17.50 Ешлар овози.
18.10 Соғлом она - соғлом бола. 2-кўрсатув.
18.30 Автопатруль.
18.50 ТВ-анонс.
18.55, 21.55 Иқлим.
19.00 Давр.
19.35 ТВ-анонс.
19.40 Хандалак - плюс.
19.45 Мухаббат кўшиқлари.
20.05 Давр-интервью.
20.25 «Ешлар» телеканалда премьер: «Такдир йўллари». Телевизион бадий фильм. 1-қисм («Узбекфильм»)
21.35 Хандалак - плюс.
21.40 Олтин мерос.
22.00 Давр.
22.40 ТВ-анонс.
22.45 «Мухаббат қаҳваси». Телесериал.
23.10 «Ешлар» телеканалда спорт дастури: «Нокаут».
23.35 Давр.
23.50-23.55 Хайрли тун!



18.05 «Экран детям».
18.30, 20.00, 21.15 «Пойтахт». Информационная программа.
18.50 «Спорт и дети».
19.25 «Медицина для Вас».
19.45 «Жозиба».
20.30 Серил на ТТВ. «Загадочная женщина».
21.35 «Глинная сказка». Документальный фильм.
22.15 «Пойтахт» шархи.
22.40 Кинооко. «Ангел с небес».
0.15-0.20 Спокойной ночи, мой город!

Международный телеканал

ПЕРВЫЙ КАНАЛ 7.30-9.00
16.30 «Программа передач».
16.35 «Вести».
16.50 «Мелодии Индии».
17.15 «Жены и дочери». Серил.
18.00 Новости «Евроныос».
18.25 «Шутка за шуткой». Юмористическая программа.
19.00 «Жди меня».
20.00 «Кто хочет стать миллионером?» Телеигра.
21.00 «Время»
21.40 «Последний герой-3».
22.40 «Бизнес-ревью».
22.45 «Тристан и Изольда». Серил.
0.15 «Ахборот» (на русском

Телеканал «Тошкент»

17.15 Программа передач.
17.20 Серил на ТТВ «Под углом 23,5». 77-я серия.
17.45, 19.00, 21.50 Телегазета «Экспресс».
18.05 Экран детям.
18.20 «Санъат сарҳад билмас».
18.30, 20.00, 21.00, 22.10 «Пойтахт». Информационная программа.
18.50 «Музыкальный антракт».
19.20 «Химоя».
19.35 «Мумтоз наволар».
20.30 «Первый поцелуй». Короткометражный художественный фильм.
21.20 «Всё о туризме».
22.35 Кинооко. «Где ты, Зульфия?»
23.40-23.45 Спокойной ночи, мой город!

Международный телеканал

ПЕРВЫЙ КАНАЛ 7.30-9.00
16.30 «Программа передач».
16.35 «Вести».
16.50 «Мультсеанс».
17.15 «Жены и дочери». Серил.
18.00 Новости «Евроныос».
18.25 «Кумиры». Тамара Глоба.
19.00 «Земля любви, земля надежды». Серил.
20.00 «Слабое звено». Телеигра.
21.00 «Время»
21.40 «Бизнес-ревью».
21.45 «Муз zone».
22.00 Концерт с участием Витаса.
22.50 FCN «Новости Узбекистана» (на английском языке)
23.00 Кинематограф. «Умереть молодым». Худ. фильм.
0.35 «Ахборот» (на русском языке)
1.05 «Спокойной ночи!»

30-й канал

9.00 Открытие программы
9.05 «Теле-хамкор»
9.30 Детский час
10.15 «Пауэр Рейнджерс, или

языке)
0.50 «Спокойной ночи!»

30-й канал

До 16.55 профилактические работы

16.55 Открытие программы
17.00 Час шоу
17.40 «Теле-хамкор»
18.00 Киновечер на «30-м»: «Молчаливые хищники», триллер
19.30 «Ошикона», музыкальная передача
19.45 «Горь - бессмертный ворон», серил
20.45 «Теле-хамкор»
21.05 «Клип-совга»
21.20 «Спокойной ночи, малыши!»
21.30 Киновечер на «30-м»: «Знакомство по объявлению», триллер
23.15 Спорт на «30-м» - Профессиональный бокс
24.00 Программа передач

Первый канал

6.00 Телеканал «Доброе утро»
9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Новости
9.15 Мелодрама «Благородный разбойник Владимир Дубровский»
11.05 Большие родители. И. Андроников
11.35 Дисней-клуб.
12.15 Фильм «Человек с другой стороны»
14.00 «Путешествия натуралиста»
14.30 Документальный детектив. «Налетки»
15.15 Документальный серил «Дикие штучки»
15.45 Острозажетный фильм «Отряд специального назначения». 1-я серия
17.00 «Большая стирка»
18.25 «Шутка за шуткой»
19.00 Жди меня
20.00 «Кто хочет стать миллионером?»
21.00 Время
21.40 «Последний герой - 3»

могучие рейнджеры», серил
10.40 «Развлекательная программа»
11.10 «Лето нашей тайны», телесериал
12.00 «Чёрный треугольник», 1-серия
13.30 «Яго, темная страсть», телесериал
14.10 Детский час
15.00 «Телешоу»
16.00 Спорт на «30-м»
16.50 Час шоу
17.40 «Теле-хамкор»
18.00 Киновечер на «30-м»: «Мечта каждой женщины», драма
19.30 «Ошикона», музыкальная передача
19.45 «Горь - бессмертный ворон», серил
20.45 «Теле-хамкор»
21.05 «Клип-совга»
21.20 «Спокойной ночи, малыши!»
21.30 Киновечер на «30-м»: «Над законом», боевик
23.15 Спортивная программа
24.00 Программа передач

Первый канал

6.00 Телеканал «Доброе утро»
9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Новости
9.15, 19.00 «Земля любви, земля надежды». Серил
10.05 Многосерийный фильм «Русские в Городе Ангелов» (Закл.)
11.05 «Шутка за шуткой»
11.30 «Сати». В. Машков
12.25 Детектив «Коломбо и убийство рок-звезды»
14.10 «Курбан-Байрам». Передача из Уфимской соборной мечети
15.15 Документальный серил «Дикие штучки»
15.40 «Отряд специального назначения». 2-я серия
17.00 «Большая стирка»
18.25 «Кумиры». Т. Глоба
20.00 «Слабое звено»
21.00 Время
21.40 Многосерийная комедия «Следующий» ("Next").

22.40 Независимое расследование
23.25 Ночное «Время»
23.45 «На футболе»
00.10 «Новый день». «Сила юги»
00.40 «Новый день». «Гении и злодеи». Савва Морозов
1.10 Конькобежный спорт. Чемпионат мира в классическом многоборье. Передача из Швеции

Россия

4.45 «Доброе утро, Россия!»
7.45 Фильм «Уличный боец»
9.45, 16.45, 18.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ.
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 ВЕСТИ.
10.20 Детективный серил «Пуаро Агаты Кристи. Дама в вуали»
11.20 «В Городке»
11.30 ВЕСТИ НЕДЕЛИ.
12.30 ВЕСТИ-МОСКВА. НЕДЕЛЯ В ГОРОДЕ.
13.20 «Что хочет женщина»
14.10 Телесериал «Трое против всех»
15.15 «Простые истины». Телесериал.
15.45 «Экспертиза»
16.20 «Вся Россия»
16.35, 22.50 ВЕСТИ-СПОРТ.
17.20, 19.30 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА.
17.50 «Комиссар Рекс». Телесериал.
19.50 «Спокойной ночи, малыши!»
19.55 Телесериал «Леди Босс»
20.50 Телефильм «Семнадцать мгновений весны»
22.20 Ток-шоу «ВЕСТИ+»
22.55 ПОСЛЕДНИЙ СЕАНС. «Крупный калибр»

ТВ-3

8.30 «Победоносный голос верующего»
9.00 М/с «Ураганчики»
9.30 М/с «Мумии возвращаются»
10.00 Х/ф «ПОТЕРЯННЫЙ РАЙ»

1-я серия.
22.45 Тайны века. «Титаник. Русская версия»
23.30 Ночное «Время»
23.50 «Новый день». Новые чудеса света. «Александровская библиотека»
00.20 «Новый день». «Русский экстрим»
00.50 «Апология»
1.55 Боевик «Неудержимый». «Самурай»

Россия

4.45 «Доброе утро, Россия!»
7.45, 19.55 Телесериал «Леди Босс»
8.40, 20.50 Телефильм «Семнадцать мгновений весны»
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 ВЕСТИ.
10.20, 15.45 «Экспертиза»
10.30 «Мусульмане»
10.45 Праздник Курбан-Байрам. Трансляция из Московской соборной мечети.
11.40 ПРЕМЬЕРА. Острозажетный серил «Команда спасения - 77»
12.30 «Колоссальное хозяйство»
12.45, 17.20, 19.30 ВЕСТИ-МОСКВА.
13.20 «Что хочет женщина»
14.10 Телесериал «Трое против всех»
15.15 «Простые истины». Телесериал.
16.20, 1.00 «Дорожный патруль»
16.35, 22.50 ВЕСТИ-СПОРТ.
16.45, 18.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ.
17.50 «Комиссар Рекс». Телесериал.
19.50 «Спокойной ночи, малыши!»
22.20 Ток-шоу «ВЕСТИ+»
22.55 ПОСЛЕДНИЙ СЕАНС. ПРЕМИЯ «ОСКАР». «Обычные подозреваемые»

ТВ-3

8.30 «Победоносный голос верующего»
9.00 М/с «Ураганчики»
9.30 М/с «Мумии возвраща-

11.30 Х/ф «ВЫБОР ОРУЖИЯ»
14.00 Телесериал «Секреты кино»
14.30, 20.00 Телесериал «АМАЗОНКА»
15.30 Х/ф «БРАТСТВО УБИЙЦ»
17.30 Х/ф «ВЕДЬМА»
19.30 Телесериал «МЭДИ-СОН»
21.00 Премьера. Х/ф «ЛЕГЕНДА О РАЙЕНЕ»
23.00 Х/ф «БЕШЕНЫЕ КОРОВКИ»
1.00 Телесериал «МЭДИ-СОН»
1.30 Х/ф «ТОЧКА ПАДЕНИЯ».

НТВ

6.00 УТРО на НТВ
9.05 «РАСТИТЕЛЬНАЯ ЖИЗНЬ»
9.35 «ВЫ БУДЕТЕ СМЯТЬСЯ!»
10.00 «СЕГОДНЯ УТРОМ»
10.30 «НАМЕДНИ»
12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 «СЕГОДНЯ»
12.05 Комедия «ЖЕНАТЫЙ ХОЛОСТЯК»
13.45 КРИМИНАЛ
14.05 «ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД»
14.35 Детектив «ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО»
15.35 «ПРИНЦИП ДОМИНО»
17.05 Серил «ГАНГСТЕРСКИЕ ВОЙНЫ»
18.20 «ВНИМАНИЕ. РОЗЫСКИ!»
19.35, 23.15 Детективный серил «ТАЙНЫ СЛЕДСТВИЯ»
20.50 Боевик «КОДЕКС ЧЕСТИ»
22.40 Модный серил. «СЕК В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ»
00.20 ГОРДОН

Куплю цепи прутки 12-14.
Тел.: 185-84-95,
152-53-16,
54-67-66.

Вторник

11 февраля

«Узбекистон» телеканал

6.00 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.35 «Ахборот».
8.35, 17.55 ТВ маркет.
8.40 Газеталар шарҳи.
9.00 «Камалак». Болалар учун кинодастур.
9.40 «Кишлоқ ҳақида йўлар».
10.00, 12.00, 14.00, 18.00 Янгиларлар.
10.05 «Кўпчилик қаторида».
10.30 «Шум бола». Бадий фильм.
12.05 «Тупроққа таъзим». Х. Шарипов.
12.40 «Талабалик йилларим».
13.00 С. Аҳмад. «Фармонбиби аразлади». Спектакль. 1-қисм.
14.10 «Муносабат».
14.45 «Фармонбиби аразлади». Спектаклинг давоми. 2-қисм.
15.45 «Обод уйда пок одамлар яшайди».
16.05 «Камилла». Телесериал.
16.35 «Олтин тож». Телевизион уйин.
16.55 «Ватанимга хизмат қиламан».
18.10 «Сехрли оху». Мультфильм.
18.30 «Баркамол авлод орзуси».
18.50 «Тафсилот».
19.10 Мумтоз наволар.
19.25, 19.55, 20.25, 21.00, 21.25 Эшларлар
19.30 «Ахборот» (рус тилида)
20.00 Оқшом эртаклари.
20.15 FCN «Узбекистон янгиларлари» (инглиз тилида)
20.30 «Ахборот».
21.05 Узбекистон халқ артистлари.
21.30 «Олам футбол».

21.55 «Тоғлик куёв». Бадий фильм. 1-2-қисмлар.
23.25 «Ахборот-дайжест».
23.45-23.50 Ватан тимсоллари.

«Ёшлар» телеканал

8.55 Кўрсатувлар дастури.
9.00 Давр.
9.15 «Янги авлод» почтаси, болалар учун концерт.
9.45 «Мульттомоша».
10.00 Кўхна оханглар.
10.10 ТВ-анонс.
10.15 Кинотақдим.
10.35 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 1-қисм.
11.25 Ешлар овози.
11.45 «Олис осмон». Видеофильм.
12.50 Интерфутбол.
14.30 «Маҳаллада дув-дув гап». Бадий фильм.
15.50 Кўрсатувлар дастури.
15.55 «Янги авлод» студияси: «Дунё ва болалар», «Кўшиқ бизларга хамрох».
16.25 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 2-қисм.
17.15 Солиқ ҳақида сабоқлар.
17.30 Минг бир маслаҳат.
17.50 Ешлар овози.
18.10 Соғлом она - соғлом бола. 2-кўрсатув.
18.30 Автопатруль.
18.50 ТВ-анонс.
18.55, 21.55 Иқлим.
19.00 Давр.
19.35 ТВ-анонс.
19.40 Хандалак - плюс.
19.45 Мухаббат кўшиқлари.
20.05 Давр-интервью.
20.25 «Ешлар» телеканалда премьер: «Такдир йўллари». Телевизион бадий фильм. 1-қисм («Узбекфильм»)
21.35 Хандалак - плюс.
21.40 Олтин мерос.
22.00 Давр.
22.40 ТВ-анонс.
22.45 «Мухаббат қаҳваси». Телесериал.
23.10 «Ешлар» телеканалда спорт дастури: «Нокаут».
23.35 Давр.
23.50-23.55 Хайрли тун!

Телеканал «Тошкент»

17.15 Программа передач.
17.20 Серил на ТТВ «Под углом 23,5». 77-я серия.
17.45, 19.00, 21.50 Телегазета «Экспресс».
18.05 Экран детям.
18.20 «Санъат сарҳад билмас».
18.30, 20.00, 21.00, 22.10 «Пойтахт». Информационная программа.
18.50 «Музыкальный антракт».
19.20 «Химоя».
19.35 «Мумтоз наволар».
20.30 «Первый поцелуй». Короткометражный художественный фильм.
21.20 «Всё о туризме».
22.35 Кинооко. «Где ты, Зульфия?»
23.40-23.45 Спокойной ночи, мой город!

Международный телеканал

ПЕРВЫЙ КАНАЛ 7.30-9.00
16.30 «Программа передач».
16.35 «Вести».
16.50 «Мультсеанс».
17.15 «Жены и дочери». Серил.
18.00 Новости «Евроныос».
18.25 «Кумиры». Тамара Глоба.
19.00 «Земля любви, земля надежды». Серил
20.00 «Слабое звено». Телеигра.
21.00 «Время»
21.40 «Бизнес-ревью».
21.45 «Муз zone».
22.00 Концерт с участием Витаса.
22.50 FCN «Новости Узбекистана» (на английском языке)
23.00 Кинематограф. «Умереть молодым». Худ. фильм.
0.35 «Ахборот» (на русском языке)
1.05 «Спокойной ночи!»

30-й канал

9.00 Открытие программы
9.05 «Теле-хамкор»
9.30 Детский час
10.15 «Пауэр Рейнджерс, или

9.45 «Мульттомоша».
10.00 Давр-интервью.
10.15 Муסיкий лахзалар.
10.25 ТВ-анонс.
10.30 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 2-қисм.
11.20 Солиқ ҳақида сабоқлар.
11.35 «2000 йилдан сўнг». Серил.
11.55 Ешлар овози.
12.15 Болалар экран: «Фарух ва Зумрад». Мультфильм.
12.30 Эрта сўнган юлдузлар.
12.50 «Ешлар» телеканалда спорт дастури: 1. «Нокаут» 2. Теннис.
13.55 «Олтин балиқча». Видеофильм. 1, 2-қисмлар.
14.35 Автопатруль.
14.55 «Учинчи сайёра» маърифий дастури.
15.45 Кўрсатувлар дастури.
15.50 «Янги авлод» студияси:

ютя».
9.55 СЕМКО и его волшебный мир семян.
10.00 Х/ф «ЛЕГЕНДА О РАЙЕНЕ»
12.00 Х/ф «ВЕДЬМА»
14.00 Телесериал «Секреты кино»
14.30, 20.00 Телесериал «АМАЗОНКА»
15.30 Х/ф «ПРОЕКТ ПАНДОРА»
17.30 Х/ф «ДОЛЛАР ЗА УБИЙСТВО»
19.30 Телесериал «МЭДИ-СОН»
21.00 Премьера. Х/ф «ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ БЕТАВИЛЕ»
23.00 Х/ф «УБИЙЦА ВОРОН»
1.00 Телесериал «МЭДИ-СОН»
1.30 Х/ф «БРАТСТВО УБИЙЦ».

НТВ

6.00 УТРО на НТВ
9.00 Серил «СКОРАЯ ПОМОЩЬ-6»
10.00 «СЕГОДНЯ УТРОМ»
10.25 «КРИМИНАЛ»
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 «СЕГОДНЯ»
11.05 «КУЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК. ИНДИЯ - РОССИЯ»
12.05 Детектив «ПЯТЬ МИНУТ СТРАХА»
13.50 КРИМИНАЛ
14.05 «ПУТЕШЕСТВИЯ НАТУРАЛИСТА»
14.35 Детектив «ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО»
15.35 «ПРИНЦИП ДОМИНО»
17.10, 20.50 «КОДЕКС ЧЕСТИ»
18.15 Документальная драма «ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ»
19.40, 23.15 Детективный серил «ТАЙНЫ СЛЕДСТВИЯ»
22.00 «СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ»
22.40 Модный серил. «СЕК В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ»
00.25 ГОРДОН
1.20 Серил «СОЛДАТЫ УДАЧИ»
2.15 «НОЧЬ»

лесериал.
23.10 «Ешлар» телеканалда спорт: Интерфутбол. Танаффус пайтида - 23.55 Давр. 1.00-1.05 Хайрли тун!

Телеканал «Тошкент»

17.15 Программа передач.
17.20 Серил на ТТВ «Под углом 23,5». 78-я серия.
17.45, 19.10, 21.55 Телегазета «Экспресс».
18.05 «Музыкальная гостиная»
18.30, 20.00, 21.15, 22.20 «Пойтахт». Информационная программа.
18.50 «Хамшаҳарлар».
19.35 «Аёл-она, мураббий, раҳбар». Телеклуб.
19.50 «Муסיкий лахзалар».
20.30 Серил на ТТВ «Загадочная женщина».
21.35 «Актуальный репортаж».

Среда

12 февраля

«Узбекистон» телеканал

6.00 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.35 «Ахборот».
8.35, 17.55 ТВ маркет.
8.40 Газеталар шарҳи.
9.00 «Узбекфильм» на мойиши: «Кошона»
9.40 «Соғлом она - соғлом бола».
10.00, 12.00, 14.00, 18.00 Янгиларлар.
10.05 «Олам футбол».
10.30 «Еттинчи жин». Бадий фильм.

11.30 «Тафсилот».
11.50 Муסיкий танаффус.
12.05 «Рангин дунё».
12.25 «Тарона» фольклор-этнографик ансамблининг концерти.
12.40 «Яхшилик». Телешоу.
13.10 «КиноТеатр».
13.30 Волейбол буйича Узбекистон чемпионати. Супер лига.
14.10 «Баркамол авлод орзуси».
14.30 «Остонаси тиллодан».
14.55 ТВ анонс.
15.00 «Туйлар муборак». Бадий фильм.
16.05 «Ягона оилада».
16.35 1. «Сехрли харфлар оролчаси». 2. «Кизикarli учрашувлар».
17.40 «Ишонч».
18.10 «Хунарманд».

18.30 «Умид». Телелотерея.
19.00 «Истемолчи».
19.30 «Ахборот» (рус тилида)
20.00 О

22.40 Кинооко. «Флондерийский пес».
0.10-0.15 Спокойной ночи, мой город!
Международный телеканал
ПЕРВЫЙ КАНАЛ 7.30-9.00
16.30 «Программа передач».
16.35 «Вести».
16.50 «Новые чудеса света».
17.20 «Жены и дочери». Сериал.
18.05 Новости «Евроныос».
18.25 «Смехопанорама» Е. Петросяна.
19.00 «Земля любви, земля надежды». Сериал.
20.00 «Русская рулетка».
21.00 «Время».
21.40 «Бизнес-ревью».
21.45 «Тристан и Изольда». Сериал.
23.15 «Ахборот» (на русском языке)
23.50 Кинематограф. «Флингстоуны». Худ. фильм.
1.10 Спокойной ночи!
30-й канал
9.00 Открытие программы
9.05 «Теле-хамкор»
9.30 Детский час
10.15 «Пауэр Рейнджерс, или

могучие рейнджеры», сериал
10.40 Спорт на «30-м»
11.10 «Лето нашей тайны», телесериал
12.00 «Чёрный треугольник», 2-я серия
13.30 «Яго, темная страсть», телесериал
14.10 Детский час
15.00 «Телешоу»
16.00 Спорт на «30-м»
16.50 Час шоу
17.40 «Теле-хамкор»
18.00 Киновечер на «30-м»: «Дело вкуса», драма
19.30 «Ошикона», музыкальная передача
19.45 «Горец - бессмертный ворон», сериал
20.45 «Теле-хамкор»
21.05 «Клип-совга»
21.20 «Спокойной ночи, малыши!»
21.30 Киновечер на «30-м»: «Грабление по американски», боевик
23.15 Спортивная передача
24.00 Программа передач
Первый канал
6.00 Телеканал "Доброе утро"
9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Новости

9.15, 19.00 "Земля любви, земля надежды". Сериал
10.10, 21.40 "Следующий" ("Next"). 1-я серия
11.05 "Кумиры". Т. Глоба
11.35 Дисней-клуб.
12.15 Детектив "Звезда и смерть"
14.00 "Новый день". "Русский экстрим"
14.30 "Новый день". Новые чудеса света. "Александрийская библиотека"
15.15 Документальный сериал "Дикие штучки"
15.40 "Отряд специального назначения". 3-я серия
17.00 "Большая стирка"
18.25 Смехопанорама
20.00 "Русская рулетка"
21.00 Время
21.40 "Следующий" ("Next"). 2-я серия
22.45 "Потаенные годы Иисуса". 2-я серия
23.30 Ночное "Время"
23.50 "Новый день". "Практическая магия"
00.20 "Новый день". "Искатели". Кудеяр - царь разбойников
00.50 "Апология"
1.55 Боевик "Неудержимый".

Россия
4.45 "Доброе утро, Россия!".
7.45, 19.55 Телесериал "Леди Босс".
8.35, 20.50 Телефильм "Семнадцать мгновений весны".
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 ВЕСТИ.
10.20 Детективный сериал "Пуаро Агаты Кристи. Ключ к разгадке".
11.20 Острозюжетный сериал "Команда спасения - 77".
12.15, 15.45 "Экспертиза".
12.30 "Москва-Минск".
12.45, 17.20, 19.30 ВЕСТИ-МОСКВА.
13.20 "Что хочет женщина".
14.10 Телесериал "Трое против всех".
15.15 "Простые истины". Телесериал.
16.20, 1.00 "Дорожный патруль".
16.35, 22.50 ВЕСТИ-СПОРТ.
16.45, 18.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ.
17.50 "Комиссар Рекс". Телесериал.
19.50 "Спокойной ночи, малыши!".
22.20 Ток-шоу "ВЕСТИ+".
22.55 ПОСЛЕДНИЙ СЕАНС.

ЛАУРЕАТ ПРЕМИИ "НИКА".
"Механическая сюита".
ТВ-3
8.30 "Победоносный голос верующего".
9.00 М/с "Ураганчики".
9.30 М/с "Мумии возвращаются".
10.00 Х/ф "ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ БЕТАВИЛЕ".
12.00 Х/ф "ФЕЙЕРВЕРК".
14.00 Телесериал "Секреты кино".
14.30, 20.00 Телесериал "АМАЗОНКА".
15.30 Х/ф "ТОЧКА ПАДЕНИЯ".
17.30 Х/ф "УБИЙЦА ВОРОН".
19.30 Телесериал "МЭДИСОН".
21.00 Премьера. Х/ф "ОПЕРАЦИЯ "ВЕРНИТЕ ПАПОЧКУ".
23.00 Х/ф "АДСКИЙ НЕБОС-КРЕБ".
1.00 Телесериал "МЭДИСОН".
1.30 Х/ф "ДОЛЛАР ЗА УБИЙСТВО".
НТВ
6.00 УТРО на НТВ
9.00 Сериал "СКОРАЯ ПО-

МОЩЬ-6"
10.00 "СЕГОДНЯ УТРОМ"
10.25 "ОЧНАЯ СТАВКА".
КЛАД-УБИЙЦА
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 "СЕГОДНЯ"
11.05 "Шоу Елены Степаненко".
11.55 ВКУСНЫЕ ИСТОРИИ
12.05 Мелодрама "Я ВАМ БОЛЬШЕ НЕ ВЕРЮ"
13.50 КРИМИНАЛ
14.05 "ПУТЕШЕСТВИЯ НАТУРАЛИСТА"
14.35 Детектив "ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО"
15.35 "ПРИНЦИП ДОМИНО"
17.10, 20.50 "КОДЕКС ЧЕСТИ"
18.15 "ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ ПРИЗНАНИЕ"
19.40, 23.15 Детективный сериал "ТАЙНЫ СЛЕДСТВИЯ"
22.00 "СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ"
22.40 Модный сериал. "СЕК В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ" /США/
00.20 ГОРДОН
1.20 Сериал "СОЛДАТЫ УДАЧИ"
2.10 "НОЧЬ"

Четверг
13 февраля
«Узбекистон» телеканал
6.00 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.35 «Ахборот».
8.35 ТВ маркет.
8.40 Газеталар шархи.
«Болалар сайёраси»:
9.00 1. «Сехри харфлар оролчаси». 2. «Кизиқарли учрашувлар».
10.00, 12.00, 14.00, 18.00 Янгилар
10.05 «Алифбо сабоқлари».
10.20 «Уғирланган». Бадий фильм.
12.05 Волейбол буйича Узбекистон чемпионати. Супер лига.
12.35 «Қизил гул». Мультфильм.
13.15 «Тараққиёт уфқлари».
13.35 «Олтин бешик».
14.10 Кундузги сеанс: «Катта бўлиши хохламайман». Бадий фильм.
15.20 «Яхшилар ёди».
15.40 «Мушиқа ва театр».
16.00 «Камилла». Телесериал.
16.30 «Шахс ва жамият».
«Болалар сайёраси»:
16.45 1. «Болалиқнинг мовий осмони». 2. «Бешбармоқ». Тележурнал.
17.45 «Харита». Халқаро шарҳ.
18.10 «Узбекистон: XXI аср ёшлари».
18.30 «Яхши ният». Телелотерия.
19.00 «Инсон ва қонун».
19.30 «Ахборот» (рус тилида)
20.00 Оқшом эртақлари.
20.15 FCN «Узбекистон янгиларлари» (инглиз тилида)
20.30 «Ахборот».
21.05 Телемулукот: Хусусийлаштириш: кеча ва бугун.
21.45 Бир жуфт қўшиқ.
22.00 «Узбекистон» каналда илк маротаба: «Камилла». Телесе-

риал.
22.30 «Спорт, спорт, спорт».
22.45 «Ноб тур». Бадий фильм.
0.00 «Ахборот-дайжест».
0.20-0.25 Ватан тимсоллари.
«Ёшлар» телеканал
8.55 Кўрсатувлар дастури.
9.00 Давр.
9.15 «Янги авлод» студияси: «Оқ кабутар», «Жамма нарсани билиши истаيمان».
9.45 «Мультмоша».
10.00 Тафаккур ёлқинлари.
10.15 Мирзо Бобур газаллари билан айтиладиган қўшиқлар.
10.30 ТВ-анонс.
10.35 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 3-қисм.
11.25 Спорт-қитъаси (рус тилида)
11.55 Чемпион сирлари (рус тилида)
12.15 Болалар экрани. Мультфильм.
12.40 Ёшлар овози.
13.00 Интерфутбол.
14.40 Ракурс.
15.00 «Кусто командасининг сув ости саргузашлари». Телесериал.
15.50 Кўрсатувлар дастури.
15.55 «Янги авлод» студияси: «Катта тафаккур».
16.20 ТВ-анонс.
16.25 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 4-қисм.
17.15 Ёшлар овози.
17.35 Огоҳ.
17.50 Озод юрт фарзандлари.
18.10 Барҳаёт Бобур.
18.30 Табат оламида.
18.50 ТВ-анонс.
18.55, 21.55 Иқлим.
19.00 Давр.
19.35 ТВ-анонс.
19.40 «Coscom» хабарлари.
19.45 Севги тароналари.
20.00 Давр-интервью.
20.15 Одамлар орасида.
20.35, 21.25, 22.35 ЭЪЛОНЛАР
20.40 «Мерлин». Бадий фильм. 1-қисм.
21.30 Мезон.
21.50 Олтин мерос.
22.00 Давр.

22.40 ТВ-анонс.
22.45 «Мухаббат қавҳаси». Телесериал.
23.10 «Ёшлар» телеканалда спорт: Интерфутбол. Танаффус пайтида - 23.55 Давр.
1.00-1.05 Хайрли тун!
Телеканал «Тошкент»
17.15 Программа передач.
17.20 Сериал на ТТВ. «Под углом 23.5». 79-я серия.
17.45, 19.05, 22.25 Телегазета «Экспресс».
18.05 Экран детям.
18.15 Телеклуб «Билим».
18.30, 20.00, 21.15, 22.45 «Пойтахт». Информационная программа.
18.50 «Навнихол».
19.25 «Ханда дўқони».
19.50 Музыка на ТТВ.
20.30 Сериал на ТТВ. «Загадочная женщина».
21.35 «Аптека слушает». Прямой провод.
23.10 «Кинооко». «Аманда».
0.40-0.45 Спокойной ночи, мой город!
Международный телеканал
Первый канал 7.30-9.00
16.30 «Программа передач».
16.35 «Вести».
16.50 «Море сокровищ».
17.15 «Жены и дочери». Сериал.
18.00 Новости «Евроныос».
18.25 «Сами с усами». Юмористический журнал.
19.00 «Земля любви, земля надежды». Сериал.
20.00 «Слабое звено». Телеигра.
21.00 «Время».
21.40 «Бизнес ревью».
21.45 «Деловые люди».
22.05 «Мир высоких технологий».
22.15 «Соккер клуб».
22.35 CFi представляет: «Гении века».
23.25 «Ахборот» (на русском языке)
24.00 Спокойной ночи!
30-й канал
9.00 Открытие программы
9.05 «Теле-хамкор»

9.30 Детский час
10.15 «Пауэр Рейнджерс, или могучие рейнджеры», сериал
10.40 Спорт на «30-м»
11.10 «Лето нашей тайны», телесериал
12.00 «Чёрный треугольник», 3-я серия
13.30 «Яго, темная страсть», телесериал
14.10 Детский час
15.00 «Телешоу»
16.00 Спорт на «30-м»
16.50 Час шоу
17.40 «Теле-хамкор»
18.00 Киновечер на «30-м»: «Городские пижоны в поисках золота», комедия
19.30 «Ошикона», музыкальная передача
19.45 «Горец - бессмертный ворон», сериал
20.45 «Теле-хамкор»
21.05-«Клип-совга»
21.20 «Спокойной ночи, малыши!»
21.30 Киновечер на «30-м»: «Живая бомба», боевик
23.15 Спортивная передача
24.00 Программа передач
Первый канал
6.00 Телеканал "Доброе утро"
9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Новости
9.15, 19.00 "Земля любви, земля надежды". Сериал
10.10 "Следующий" ("Next"). 2-я серия
11.05 Смехопанорама
11.35 Дисней-клуб.
12.15 Фильм "Если можешь, прости"
14.00 "Новый день". "Искатели". Кудеяр - царь разбойников
14.30 "Новый день". "Практическая магия"
15.15 Документальный сериал "Дикие штучки"
15.30 "Отряд специального назначения". 4-я серия
17.00 "Большая стирка"
18.25 "Сами с усами"

20.00 "Слабое звено"
21.00 Время
21.40 "Следующий" ("Next"). 3-я серия
22.45 Человек и закон
23.30 Ночное "Время"
23.50 "Новый день". "Крылья"
00.20 Горные лыжи. Чемпионат мира. Гигантский слалом. Передача из Швейцарии
00.50 "Апология"
1.55 Боевик "Неудержимый".
Россия
4.45 "Доброе утро, Россия!".
7.45, 19.55 Телесериал "Леди Босс".
8.35, 20.50 Телефильм "Семнадцать мгновений весны".
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 ВЕСТИ.
10.20 Детективный сериал "Пуаро Агаты Кристи. Что растет в твоём саду?".
11.20 Острозюжетный сериал "Команда спасения - 77".
12.15, 15.45 "Экспертиза".
12.30 "Вся Россия".
12.45, 17.20, 19.30 ВЕСТИ-МОСКВА.
13.20 "Что хочет женщина".
14.10 Телесериал "Трое против всех".
15.15 "Простые истины". Телесериал.
16.20, 2.05 "Дорожный патруль".
16.35, 22.50 ВЕСТИ-СПОРТ.
16.45, 18.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ.
17.20 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА.
17.50 "Комиссар Рекс". Телесериал.
19.50 "Спокойной ночи, малыши!".
22.20 Ток-шоу "ВЕСТИ+".
22.55 КИНОАКАДЕМИЯ. ПРЕМИИ "ОСКАР" и "ЗОЛОТОЙ ГЛОБУС". "Ромео и Джульетта".
1.40 "Синемания".

ТВ-3
8.30 "Победоносный голос верующего".
9.00 М/с "Ураганчики".
9.30 М/с "Мумии возвращаются".
10.00 Х/ф "ОПЕРАЦИЯ "ВЕРНИТЕ ПАПОЧКУ".
12.00 Х/ф "НЕ ТРОНЬ ДОБЫЧУ".
14.00 Телесериал "Секреты кино".
14.30, 20.00 Телесериал "АМАЗОНКА".
15.30 Х/ф "ФЕЙЕРВЕРК".
17.30 Х/ф "АДСКИЙ НЕБОС-КРЕБ".
19.30 Телесериал "МЭДИСОН".
21.00 Премьера. Х/ф "ЗВЕЗДОПАД".
23.00 Х/ф "ПОЛЕВЫЕ ЦВЕТЫ".
1.00 Телесериал "МЭДИСОН".
1.30 Х/ф "ПРОЕКТ "ПАНДОРА".
НТВ
6.00 УТРО на НТВ
9.00 Сериал "СКОРАЯ ПОМОЩЬ-6"
10.00 "СЕГОДНЯ УТРОМ"
10.25 "ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ ПРИЗНАНИЕ"
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 "СЕГОДНЯ"
11.05 "КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС"
12.05 Детектив "ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПРЕСТУПНИК"
13.50 КРИМИНАЛ
14.05 "ПУТЕШЕСТВИЯ НАТУРАЛИСТА"
14.35 Детектив "ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО"
15.35 "ПРИНЦИП ДОМИНО"
17.10, 20.50 "КОДЕКС ЧЕСТИ". Боевик
18.15 "ОЧНАЯ СТАВКА".
19.40, 23.15 Детективный сериал "ТАЙНЫ СЛЕДСТВИЯ"
22.00 "СЕГОДНЯ ВЕЧЕРОМ"
22.40 Модный сериал. "СЕК В БОЛЬШОМ ГОРОДЕ"
00.20 ГОРДОН
1.20 Сериал "СОЛДАТЫ УДАЧИ"
2.00 "КОМА"
2.40 "НОЧЬ"

Пятница
14 февраля
«Узбекистон» телеканал
6.00 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00 - 8.35 «Ахборот».
8.35, 17.55 ТВ маркет.
8.40 Газеталар шархи.
«Болалар сайёраси»:
9.00 1. «Болалиқнинг мовий осмони». 2. «Бешбармоқ».
10.00, 12.00, 14.00, 18.00 Янгилар
10.05 «Инсон ва қонун».
10.30 «Бинафша ранг шар». Бадий фильм.
11.45 Мушиқий тафаккур.
12.05 «Спорт, спорт, спорт».
12.20 «Узбекистон: XXI аср ёшлари».
12.40, 13.55 ТВ анонс.
12.45 Волейбол буйича Узбекистон чемпионати. Супер лига.
13.20 «Олам». Телеальманах.
14.10 Телемулукот. Хусусийлаштириш: кеча ва бугун.
14.50 «Трунчининг муҳаббати». «Оқ бўри». Мультфильмлар.
15.05 «Мохият».
15.25 «Фарзанд - умид юлдузи».
15.50 «Камилла». Телесериал.
«Болалар сайёраси»:
16.20 «Уйла, изла, топ». Телемусобақа.
17.40 «Нурли манзиллар».
18.10 «Тиббиёт одимлари».
18.25 Эстрада тароналари.
18.45 «Тафсилот».
19.05 «Хидоят сари».
19.25, 19.55, 20.25, 21.00 Эълонлар
19.30 «Ахборот» (рус тилида)
20.00 Оқшом эртақлари.
20.15 «Доллар мавзу».
20.30 «Ахборот».
21.05 «Муносабат».
21.40 Бир жуфт қўшиқ.
21.50 «Узбекистон» каналда илк маротаба: «Камилла». Телесе-

риал.
22.20 «Буюк аждодларимиз». Захриддин Мухаммад Бобур.
22.40 «Олмазор». Бадий фильм.
23.55 «Ахборот-дайжест».
0.15-0.20 Ватан тимсоллари.
«Ёшлар» телеканал
8.55 Кўрсатувлар дастури.
9.00 Давр.
9.15 «Янги авлод» студияси: «Катта тафаккур».
9.40 «Мультмоша».
9.55 Давр-интервью.
10.10 Мушиқий лаҳзалар.
10.25 ТВ-анонс.
10.30 Барҳаёт Бобур.
10.50 Ёшлар овози.
11.10 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 4-қисм.
12.00 Минг бир маслаҳат.
12.20 «Мерлин». Бадий фильм. 1-қисм.
13.05 Мезон.
13.25 Одамлар орасида.
13.45 Интерфутбол.
15.25 «Озод юрт фарзандлари».
15.45 «Анджон-Бобур ватани» («Узбекфильм»)
16.05 Кафолат.
16.25 ТВ-анонс.
16.30 Кўрсатувлар дастури.
16.35 «Янги авлод» студияси: «Уким? Бу нима?», «Савол беринг - жавоб берамиз».
17.05 ТВ-анонс.
17.10 Кўхна оҳанглар.
17.25 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 5-қисм.
18.15 Автосалтанат.
18.30 Ёшлар овози.
18.50 ТВ-анонс.
18.55, 21.55 Иқлим.
19.00 Давр.
19.35 ТВ-анонс.
19.40 Ёшлик наволари.
19.55 Давр нигоҳи.
20.15 Аскар мактублари.
20.35, 21.25, 22.35 ЭЪЛОНЛАР
20.40 «Мерлин». Бадий фильм. 2-қисм.
21.30 Ғазал соғинчи. Бобур.
21.50 Олтин мерос.

22.00 Давр.
22.40 ТВ-анонс.
22.45 «Мухаббат қавҳаси». Телесериал.
23.10 «Ёшлар» телеканалда спорт дастури: «Ринг қироллари».
0.10 Давр.
0.25-0.30 Хайрли тун!
Телеканал «Тошкент»
17.15 Программа передач.
17.20 Сериал на ТТВ. «Под углом 23.5». 80-я серия.
17.45, 20.30, 22.10 Телегазета «Экспресс».
18.05 «Добрый вечер».
18.05, 20.00, 21.35, 22.30 «Пойтахт». Информационная программа.
18.50 «Саодат калити». Ток-шоу. Часть 2-я.
20.50 Сериал на ТТВ «Загадочная женщина».
21.55 «Эл хизматиди».
22.55 Кинооко. «Леди и разбойники».
0.15-0.20 Спокойной ночи, мой город!
Международный телеканал
Первый канал 7.30-9.00
16.30 «Программа передач».
16.35 «Вести».
16.50 «Новые чудеса света».
17.15 «Вокруг света».
18.00 Новости «Евроныос».
18.25 «Документальный детектив».
19.00 «Земля любви, земля надежды». Сериал.
19.55 «Поле чудес».
21.00 «Время».
21.35 А. Пугачева, Ф. Киркоров, А. Варум, Л. Агутин в праздничном концерте, посвященном Дню влюбленных.
23.20 «Дурдаршан».
23.45 «Ахборот» (на русском языке)
0.20 «Спокойной ночи!»

30-й канал
9.00 Открытие программы
9.05 «Теле-хамкор»
9.30 Детский час
10.15 «Пауэр Рейнджерс, или могучие рейнджеры», сериал
10.40 «Бушующая планета»
11.10 «Лето нашей тайны», телесериал
12.00 «Хардбол», приключения
13.30 «Яго, темная страсть», телесериал
14.10 Детский час
15.00 «Телешоу»
16.00 Спорт на «30-м»
16.50 Час шоу
17.40 «Теле-хамкор»
18.00 Звезды ринга на «30-м»: Лучшие поединки звезд профессионального и любительского бокса
18.50 Юмористическая передача
19.30 «Ошикона», музыкальная передача
19.45 «Горец - бессмертный ворон», сериал
20.45 «Теле-хамкор»
21.05 «Клип-совга»
21.20 «Спокойной ночи, малыши!»
21.30 Киновечер на «30-м»: «Голдфингер», боевик
23.15 Спортивная передача
24.00 Программа передач
Первый канал
6.00 Телеканал "Доброе утро"
9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Новости
9.15, 19.00 "Земля любви, земля надежды". Сериал
10.10 "Следующий" ("Next"). 3-я серия
11.05 "Сами с усами"
11.40 Детский сериал "Твинсис"
12.15 Фильм. "Любимая женщина механика Гаврилова"
13.50 Человек и закон (с сурдопереводом)
14.30 "Новый день". "Крылья".
15.15 Документальный сериал

"Дикие штучки"
15.40 "Отряд специального назначения". 5-я серия. (Закл.)
17.00 "Большая стирка"
18.25 Документальный детектив. "Модная кража со взломом".
19.50 "Поле чудес"
21.00 Время
21.35 Праздничный концерт ко Дню влюбленных
23.20 Фильм "Доктор Т. и его женщины"
1.35 Комедия "Папа, мама, служанка и я"
Россия
4.45 "Доброе утро, Россия!".
7.45 Телесериал "Леди Босс".
8.35 Телефильм "Семнадцать мгновений весны".
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 ВЕСТИ.
10.20 Детективный сериал "Пуаро Агаты Кристи. Экспресс на Плимут".
11.20 Острозюжетный сериал "Команда спасения - 77".
12.15, 15.45 "Экспертиза".
12.30 "Мусульмане".
12.45, 17.20, 19.30 ВЕСТИ-МОСКВА.
13.20 "Моя семья".
14.15 "Комната смеха".
15.15 "Простые истины". Телесериал.
16.20 "Сам себе режиссер".
17.50 "Аншлаг".
18.50 ВЕСТИ. ДЕЖУРНАЯ ЧАСТЬ.
19.50 "Спокойной ночи, малыши!"
19.55 Концерт ко Дню влюбленных.
22.00 Клуб "Театр + ТВ".
23.50 ПОСЛЕДНИЙ СЕАНС. "Невеста из Парижа".
1.40 "Дорожный патруль".
ТВ-3
8.30 "Победоносный голос верующего".
9.00 М/с "Ураганчики".

9.30 М/с "Мумии возвращаются".
10.00 Х/ф "ОБМЕН СЕРДЦАМИ".
12.00 Х/ф "ПОЛИЦЕЙСКИЙ".
13.50 Удача на даче.
14.00 Телесериал "Секреты кино".
14.30, 20.00 Телесериал "АМАЗОНКА".
15.30 Х/ф "НЕ ТРОНЬ ДОБЫЧУ"
17.30 Х/ф "ПОДОЗРИТЕЛЬНЫЙ ПЛАН".
19.30 Телесериал "МЭДИСОН".
21.00 Х/ф "НАДЕЖДА".
22.30 Х/ф "ДЖЕЙН Эйр".
00.45 Формула здоровья.
1.00 Телесериал "МЭДИСОН".
1.30 Х/ф "ПОЛЕВЫЕ ЦВЕТЫ".
НТВ
6.00 УТРО на НТВ
9.00 Сериал "СКОРАЯ ПОМОЩЬ-7"
10.00 "СЕГОДНЯ УТРОМ"
10.25 Документальная драма "ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ"
11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 "СЕГОДНЯ"
11.05 "НАЦИОНАЛЬНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ. САХАЛИНСКАЯ ПУСТЫНЯ"
11.50 ВКУСНЫЕ ИСТОРИИ
12.05 Комедия "ДЕНЬ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА"
13.25 Профессия-репортер
13.50, 18.15 КРИМИНАЛ
14.05 "БЕЗ РЕЦЕПТА"
14.35 Детектив "ОНА НАПИСАЛА УБИЙСТВО"
15.35 "ПРИНЦИП ДОМИНО"
17.10 "КОДЕКС ЧЕСТИ". Боевик
19.35 Боевик "СТИРАТЕЛЬ"
21.40 Боевик "ТЫ ЖИВЕШЬ ТОЛЬКО ДВАЖДЫ"
24.00 "ВСЕ СРАЗУ!"
00.40 Кино не для всех. "РАЗБИРАЯ ГАРРИ"
2.35 Сериал "СОЛДАТЫ УДАЧИ", закл.
3.25 "НОЧЬ"

Суббота

15 февраля

«Узбекистон»

телеканал

6.00 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.35 «Ахборот».
8.35 ТВ маркет.
8.40 Газеталар шархи.
9.00 «Хидоят сари».
9.20 «Кушлар ҳақида ҳақиқат». Хужжатли фильм.
10.10 «Юрт ўғлонлари». Спорт дастури.
10.25 «Сехрли чироқ». Мультфильм.
11.50 Муслиқ танаффус.
«Болалар сайёраси»:
12.05 «Уйла, изла, топ». Телемусобақа.
13.25, 15.50 ТВ анонс.
13.30 ТВ-1 кинотеатри: «Юлдузинги, бер осмон». Бадий фильм.
14.50 «Маърифат». Телеальманах.
15.10 «Чорраха».
15.30 «Адабий жараён».
15.55 «Ягона оилада».
16.25 «Бадий кенгаздан сўнг».
16.45 Болалар учун. «Фламинго».
17.10 «Бахтимизга омон бўлинг».
17.30 «Рангин дунё».
17.50 «Орзулар қанотида».
18.10 «Бу ажиб фасл». Телеальманах.
18.30 «Интеллектуал ринг». Телеуйин.
19.05 «Жиз-биз». Ҳажвий хангома.
19.25, 19.55, 20.25, 21.00 Эълонлар
19.30 «Ахборот» (рус тилида)
20.00 Оқшом эртақлари.
20.15 FCN «Узбекистон янгиликлари» (инглиз тилида)
20.30 «Ахборот».
21.05 «Обод уйда пок одамлар яшайди».
21.25 «Узбекистон - Ватаним маним».
21.45 «Гап чикди». Телешоу.
22.25 «Ахборот-дайжест».
«Тунги ёғду»: Дам олиш дастури.
22.45 «Нигоҳ».
23.05 «Узбекистон» каналида илк маротаба: «Келининг отаси». Бадий фильм.

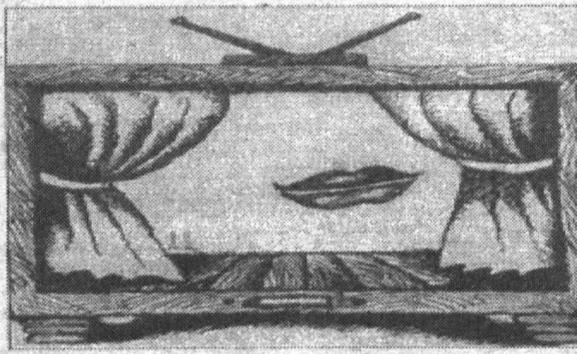
0.35-0.40 Ватан тимсоллари.

«Ёшлар»

телеканал

7.55 Курсатувлар дастури.
8.00 «Давр тонги».
9.00 «Янги авлод» студияси:
«У ким? Бу нима?» Савол беринг - жавоб берамиз».
9.30 Табобат оламида.
9.50 «Давр» нигоҳи.
10.10 Муслиқий лаҳзалар.
10.20 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 5-қисм.
11.10 «Бунёдкор» ёшлар телеклуби.
11.30 Огоҳ.
11.45 «Мерлин». Бадий фильм. 2-қисм.
12.30 Ёшлар овози.
12.50 Ринг қироллари.
13.50 Кутилмаган меҳмон.
14.10 «Учинчи сайёра» маърифат дастури.
15.00 Ғазал соғинчи. Бобур.
15.20 «Ёшлар» телеканалда спорт дастури: Теннис.
16.00 Курсатувлар дастури.
16.05 «Янги авлод» студияси: «Бўш ўтирма», «Олтин калит».
16.35 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 6-қисм.
17.25 Ёшлик қўшиқлари.
17.40 Мозийдан келажакка.
18.00 Футбол - плюс.
18.55, 21.55 Иқлим.
19.00 Давр.
19.35 Муслиқий лаҳзалар.
19.45 «Давр» репортаж.
19.55 Жараён.
20.25, 21.10, 22.35 ЭЪЛОНЛАР
20.30 «Мерлин». Бадий фильм. 3-қисм.
21.15 Оҳанрабо.
22.00 Давр.
22.40 ТВ-анонс.
22.45 Тунги тароналар.
22.55 «Ёшлар» телеканалда премьераси: «Теран томирлар». Бадий фильм. 1-қисм.
0.20-0.25 Хайрли тун!

Телеканал «Тошкент»
17.15 Программа передач.
17.20 «Мульткарусель».
17.40 «Всемирная география».
18.10, 20.10, 20.50 Телегазета «Экспресс».
18.30 «Афиша».
18.50 «Муслиқий лаҳзалар».
19.00 «Пойтахт». День за



днём.
19.25 «Табриклаймиз-кутлаймиз».
20.00 «TV мадад».
20.30 «Приватизация: шаг за шагом».
21.10 «Саодатли лаҳзалар».
21.45 «Мисли гавхар».
22.00 «Нима учун?»
22.30 Кинооқ. «Галгомет».
1-2 -я серии.
0.30-0.35 Спокойной ночи, мой город!

Международный телеканал

9.00 «Программа передач».
9.05 «Музыка на ТВ-4».
9.15 «Мультсеанс».
9.30 «Комната смеха».
10.10 «Смак».
10.30 «Смехопанорама». Е. Петросяна.
11.05 «Новости CFI».
11.15 Детский час.
12.45 «Короче говоря». Ток шоу.
13.05 «Интер клуб».
13.45 - 14.45 Видеоканал «Дўстлик»: «Бизнес мирас», «Чинсэн», «Узбекистон - наш общий дом».
17.00 Программа передач.
17.05 «Бенжамин Франклин» - «Ученый и изобретатель».
17.30 «Аншлаг».
18.20 «Шутка за шуткой». Юмор. Программа.
18.55 «Кто хочет стать миллионером?»
19.55 «Последний герой-3».
21.00 «Время»
21.25 «Один на один с Т. Поланской».
21.45 «Стиль».
22.00 «Ужин со звездой».
22.10 «Хит-парад».
22.30 «Ночная смена».

Международный телеканал

9.00 «Программа передач».
9.05 «Музыка на ТВ-4».
9.10 «Фан тайм».
9.45 «Английский для Вас».
10.10 «Непутевые заметки». Д. Крылова.
10.30 «Пока все дома».
11.15 «Настроение». Информационно-развлекательная программа.
12.45 «Парле ву франсе».
13.10 «Веселый английский».
13.20 «Приватизация: шаг за шагом».
13.40 «Красота и ценность экранов».
14.05 FCN «Новости Узбекистана» (на английском языке)
14.15-15.35 Видеоканал «Дўстлик»: «Дидар», «Маврид», «Великодушный Узбекистан», «Изучаем корейский язык».
17.00 «Программа передач».
17.05 «Фиалка».
17.25 «Воспоминание».
17.40 Мультфильм.
18.05 «Сказ».
18.30 «Окно в мир».
18.45 «Австрада».
19.05 «Праздничный концерт».
21.45 «7 дней». Итоги недели.
22.10 «Ровесник».
22.40 «Кинопрофи».
23.00 «Тахлилнома» (на русском языке)
23.40 Кинематограф. «Директор». Худ. фильм.
1.25 Спокойной ночи!

30-й канал

9.00 Открытие программы
9.05 «Теле-хамкор»

10.10 Смак
10.30 Смехопанорама
11.05 «Путешествия натуралиста»
11.35 Тайны века. «Афера Ильича»
12.20 Олегу Ефремову посвящается. Юрий Любимов, Алла Пугачева, Михаил Жванецкий, Елена Камбурова, Игорь Кваша и другие в театре «Современник»
13.30 Дисней-клуб.
14.10 «Чтобы помнили...» Н. Еременко (младший).
14.50 «В мире животных»
15.30 Тайны забытых побед. «Запретный конструктор»
16.00 Комедия «Укрощение строптивой»
18.20 «Шутка за шуткой».
18.55 «Кто хочет стать миллионером?»
19.55 «Последний герой-3»
21.00 Время
21.25 Комедия «Бедная Саша»
23.20 Фильм «Франкенштейн Мэри Шелли»
1.35 «Золотой лев» Венецианского фестиваля. «Свадьба в сезон дождей».

Россия

5.20 Фильм «Жизнь прошла мимо».
6.45 «Джуманджи». Мультсериал.
7.05 «Студия «Здоровье»».
7.35 «Золотой ключ».
8.00 «Военная программа».
8.20 «Утренняя почта».
8.50 «Городок». Дайджест.
9.20 «Сто к одному». Телеигра.
10.15 «Сам себе режиссер».
11.15 «В поисках приключений».
12.10 «Клуб сенаторов».
13.00, 19.00 ВЕСТИ.
13.20 РОДНОЕ КИНО. «Подарки по телефону».
15.00 ПРЕМИИ «ОСКАР» и БРИТАНСКОЙ КИНОАКАДЕМИИ. «Бликие контакты третьего рода».
17.00 «Моя семья».
18.00 «Аншлаг».
19.25 «Зеркало».
19.50 МИРОВОЕ КИНО. «На расстоянии удара».
21.55 ПОСЛЕДНИЙ СЕАНС. ПРЕМЬЕРА. «Дочь генерала».
00.15 Легкая атлетика. Командный Кубок Европы.

Трансляция из Лейпцига.

ТВ-3

9.00 М/с «Рекс».
9.30 М/с «Мистер Бамп».
10.00 М/с «Ураганчики».
10.30 М/с «Мэри-Кейт и Эшли - суперагенты».
11.00 М/с «Капитан Симиам и космические обезьяны».
11.30 Мультсериал «Эволюция».
12.00 Х/ф «ЗВЕЗДОПАД».
13.50 «Удача на даче».
14.00 Телесериал «Секреты кино».
14.30, 20.00 Телесериал «УБИЙЦЫ ЛУННОГО ОЗЕРА».
15.30 Х/ф «НАДЕЖДА».
17.30 Х/ф «ДЖЕЙН ЭЙР».
19.15 Формула здоровья.
19.30 Телесериал «ИСТОРИИ О ПРИВИДЕНИЯХ».
21.00 Время действовать. «РУССКИЙ КИЛЛЕР».
23.00 Киношок. «ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ».

НТВ

6.55, 8.05 Худ.фильм «ДЖЕЙМС БОНД-АГЕНТ 007».
8.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 «СЕГОДНЯ»
8.55 «БЕЗ РЕЦЕПТА».
9.25 «ПУТЕШЕСТВИЯ НАТУРАЛИСТА»
10.05 «КУЛИНАРНЫЙ ПОЕДИНОК. СЛАСТИ ПО ВАЛЕНТИНУ»
11.05 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»
12.05 Профессия-репортер
12.25 «СЛУЖБА СПАСЕНИЯ»
13.05 Детектив «УБИТЬ «ШАКАЛА»»
14.45 ВКУСНЫЕ ИСТОРИИ
15.05 СВОЯ ИГРА
16.20 «ЖЕНСКИЙ ВЗГЛЯД»
17.05 «ШОУ ЕЛЕНА СТЕПАНЕНКО»
18.05 Сериал «БУШУЮЩАЯ ПЛАНЕТА. СНЕЖНАЯ БУРЯ»
19.25 «СВОБОДА СЛОВА»
20.45 Триллер «РАЗОБЛАЧЕНИЕ»
23.10 СУПЕРБОКС. ДЭВИД ТУА ПРОТИВ ХАСИМА РАХМАНА
00.10 Эротический фильм «ОТЕЛЬ СТРАСТИ»

Воскресенье

16 февраля

«Узбекистон»

телеканал

6.00 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.35 «Ахборот».
8.35 «Камалак». Болалар учун кинодастур.
9.10 «Фаройбот».
9.30 «Балиқчи ва олтин балиқ ҳақида эртақ». Мультфильм.
10.00 «Ватанимга хизмат қиламан».
11.00 «Она меҳри».
11.20 «Рақибингиз гроссмейстер».
11.30 «Алиса гаройиботлар мамлақатида». Мультфильм.
12.45 «Йил мактаби-2002».
13.05 ТВ-1 кинотеатри: «Онегин». Бадий фильм.
14.40 «Кувноқ стартлар». Телеуйин.
15.25 ТВ анонс.
15.30 «Барҳаёт наволар».
15.55 «Гап чикди». Телешоу.
16.35 «Дунё эшиқлари очилди бизга».
«Болалар сайёраси»:
16.55 1. «Улғайиш погоналари». 2. «Олтин тож». Телевизион уйин.
17.45 «Туртинчи ҳокимият».
18.05 «Портретга чизгилар».
18.25 «Қалб гавҳари».
18.45 «Оқ олтин». Телелотерея.
19.15 Бир жуфт қўшиқ.
19.25, 20.00, 20.25, 21.10 Эълонлар
19.30 «Тахлилнома» (рус тилида)
20.05 «Қўшигимиз сизга армуғон».
20.30 «Тахлилнома».
21.15 «Оталар сўзи - ақлинг кўзи».
22.15 «Спорт оламида».
Якшанба кинозали:
22.45 «КиноТеатр».
23.05 «Буронлар хукмдори». Бадий фильм.

0.35-0.40 Ватан тимсоллари.

«Ёшлар»

телеканал

7.55 Курсатувлар дастури.
8.00 «Давр тонги».
9.00 «Янги авлод» студияси:
«Бўш ўтирма», «Олтин калит».
9.30 Футбол плюс.
9.50 Оҳанрабо.
10.30 «Давр»-репортаж.
10.40 «Динозаврлар билан сайр». Телесериал. 6-қисм.
11.30 Очил дастурхон.
11.55 Лабиринт.
12.20 «Мерлин». Бадий фильм. 3-қисм.
13.00 Аскар мактублари.
13.20 Болалар экран: «Садоқатли дўстлар». Мультфильм.
14.35 «Нихол» мукофоти совриндорлар кўйлайди.
14.50 Кишлоқдаги тенгдошим.
15.10 Чемпион сирлари.
15.30 Синфдош.
16.05 Курсатувлар дастури.
16.10 «Янги авлод» студияси: «Уй вазифаси».
16.30 «Тақдир йўллари». Телевизион бадий фильм. 1-қисм.
17.35 Спорт ҳафтаномаси.
17.50 «Тақдир йўллари». Телевизион бадий фильм. 2-қисм.
18.55, 21.55 Иқлим.
19.00 «Давр»-news.
19.20 ТВ-анонс.
19.25 Ҳандалак - плюс.
19.30 Ёшлик наволари.
19.50, 20.40, 22.30 ЭЪЛОНЛАР
19.55 «Мерлин». Бадий фильм. 4-қисм.
20.45 Ҳандалак - плюс.
20.50 Ватан ҳақида қўшиқ.
20.55 «Заковат» интеллектуал уйини.
21.50 Олтин мерос.
22.00 «Давр» ҳафта ичида.
22.35 ТВ-анонс.
22.40 Тунги тароналар.
22.50 «Теран томирлар». Бадий фильм. 2-қисм.
0.15 - 0.20 Хайрли тун!

Телеканал «Тошкент»
17.15 Программа передач.

17.20 «Волшебный мир сказок».
19.00, 20.10, 21.25 Телегазета «Экспресс».
19.20 «Табриклаймиз-кутлаймиз».
20.00 «TV мадад».
20.30 «Всемирная география».
21.00 «Пойтахт» шархи.
21.45 «TV плюс».
22.10 Кинооқ. «Герой».
23.55-0.00 Спокойной ночи, мой город!

Международный телеканал

9.00 «Программа передач».
9.05 «Музыка на ТВ-4».
9.10 «Фан тайм».
9.45 «Английский для Вас».
10.10 «Непутевые заметки». Д. Крылова.
10.30 «Пока все дома».
11.15 «Настроение». Информационно-развлекательная программа.
12.45 «Парле ву франсе».
13.10 «Веселый английский».
13.20 «Приватизация: шаг за шагом».
13.40 «Красота и ценность экранов».
14.05 FCN «Новости Узбекистана» (на английском языке)
14.15-15.35 Видеоканал «Дўстлик»: «Дидар», «Маврид», «Великодушный Узбекистан», «Изучаем корейский язык».
17.00 «Программа передач».
17.05 «Фиалка».
17.25 «Воспоминание».
17.40 Мультфильм.
18.05 «Сказ».
18.30 «Окно в мир».
18.45 «Австрада».
19.05 «Праздничный концерт».
21.45 «7 дней». Итоги недели.
22.10 «Ровесник».
22.40 «Кинопрофи».
23.00 «Тахлилнома» (на русском языке)
23.40 Кинематограф. «Директор». Худ. фильм.
1.25 Спокойной ночи!

30-й канал

9.00 Открытие программы
9.05 «Теле-хамкор»

9.30 «Деннис-непоседа», мультсериал
10.00 Фильм детям: «Маленький лесной человек, возвращается домой», приключения
11.30 «Теле-хамкор»
12.00 Семейное кино: «Стамбульский транзит», боевик
13.40 Час Дискавери
14.30 Дневной кинозал: «Вспомнить всё», фантастика
16.10 «Развлекательная программа»
16.40 «Скрытой камерой», юмористическая программа
17.00 Телеигра
17.45 «Теле-хамкор»
18.10 Киновечер на «30-м»: «Устоять невозможно», боевик
19.45 «Ошикона», музыкальная передача
20.00 «Агентство», юмористический сериал
20.30 «Клип-совга»
20.45 «Теле-хамкор»
21.05 «Вспомнить всё», сериал
22.00 Воскресный киноужин на «30-м»: «Случайный шпион», боевик
23.40 Спортивное обозрение
24.00 Программа передач

Первый канал

7.00, 10.00, 14.00 Новости
7.10 Приключенческий сериал «Флиппер»
7.55 Детский сериал «Твинисы»
8.15 Служу России!
8.45, 13.30 Дисней-клуб.
9.10 «Все путешествия команды Кусто: Морские найденыши»
10.10 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым
10.30 Пока все дома
11.15 Дог-шоу
12.00 Фильм Павла Шеремета. «Своя чужая земля»
12.45 «Клуб путешественников»
14.10 «Властелин вкуса»
15.05 Умники и умницы
15.30 «Новый день». «Искатели». Версия тунгусского взрыва

16.00 «Новый день». «Клоуны». Карандаш и Клякса
16.35 Воскресный «Ералаш»
17.00 Живая природа.
18.00 Времена
19.05 Праздничный концерт «Газпрому - 10 лет»
21.45 Комедия «Шесть дней, семь ночей»
23.40 Бокс. Бои сильнейших профессионалов мира. Юрий Романов - Бобби Ван-зи
00.25 Горные лыжи. Чемпионат мира. Слалом.

Россия

5.30 Комедия «Прорыв».
6.50 «Джуманджи». Мультсериал.
7.15 «Русское лото».
8.05 Всероссийская лотерея «ТВ Бинго шоу»
8.35 МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА. НЕДЕЛЯ В ГОРОДЕ.
9.15 «Утренний разговор с Дмитрием Киселевым».
9.45 «Городок». Дайджест.
10.15 ПАРАД КОМЕДИЙ. «Самолетом, поездом, автомобилем».
12.10 «Парламентский час».
13.00 ВЕСТИ.
13.20 «Вокруг света».
14.15 «Диалоги о животных».
15.10 ПРЕМЬЕРА. «Мир на грани».
15.45 «Комната смеха».
16.40 Комедия «Внутреннее пространство».
18.50 «В Городке».
19.00 ВЕСТИ НЕДЕЛИ.
20.10 «Специальный корреспондент»
20.35 МИРОВОЕ КИНО. «Взлететь».
22.50 ПОСЛЕДНИЙ СЕАНС. ПРЕМЬЕРА. «Радиоволна».

ТВ-3

8.30 «Жизнь в слове».
9.00 М/с «Рекс».
9.30 М/с «Мистер Бамп».
10.00 М/с «Ураганчики».
10.30 М/с «Мэри-Кейт и Эшли - суперагенты».
11.00 М/с «Капитан Симиам и космические обезьяны».
11.30 М/с «Эволюция».

12.00 Х/ф «ОБМЕН СЕРДЦАМИ».
13.50 Удача на даче.
14.00 Окно в мир. О жизни в разных странах.
14.30, 20.00 Телесериал «ОСТРОВ ФАНТАЗИЙ».
15.30 Х/ф «ПОЛИЦЕЙСКИЙ».
17.30 Время действовать. «РУССКИЙ КИЛЛЕР».
19.30 Телесериал «ИСТОРИИ О ПРИВИДЕНИЯХ».
21.00 Премьера. Х/ф «СКУКОТИЩА».
22.30 Х/ф «ПРИШЕЛЬЦЫ 2: КОРИДОРЫ ВРЕМЕНИ».
1.00 Телесериал «МЭДИСОН».
1.30 Киношок. «ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ».

НТВ

7.10 Детское утро на НТВ. «ПОЛУНДРА!»
7.40 ВКУСНЫЕ ИСТОРИИ
8.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 «СЕГОДНЯ»
8.05 Комедия «ЩЕДРОЕ ЛЕТО»
9.25 Лотерея «ШАР УДАЧИ»
10.05 Сериал «БУШУЮЩАЯ ПЛАНЕТА»
11.05 «РАСТИТЕЛЬНАЯ ЖИЗНЬ».
11.40 «ВЫ БУДЕТЕ СМЕТЬСЯ!»
12.05 Важные люди в программе «ВЛИЯНИЕ»
12.40 ПРОФЕССИЯ-РЕПОРТЕР
13.05 Комедия «ОСЕННИЕ СОБЛАЗНЫ»
14.45 «ВКУСНЫЕ ИСТОРИИ»
15.05 СВОЯ ИГРА
16.20 НТВ представляет. «ИСТОРИИ ОХОТНИКА ЗА КРОКОДИЛАМИ»
16.45 «ПРИНЦИП ДОМИНО»
18.05 Блокбастер «ЧЕЛОВЕК В ЖЕЛЕЗНОЙ МАСКЕ»
21.00 «НАМЕДНИ»
22.30 Боевик «ЧИСТИЛЬЩИК»
00.25 Гангстерский сериал «КЛАН СОПРАНО»
1.15 «ЖУРНАЛ ЛИГИ ЧЕМПИОНОВ»
1.55 «НОЧЬ»

ЗАВТРА - ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ АЛИШЕРА НАВОИ

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ - ВПЕРВЫЕ

Арабский оригинал Али состоит из одной фразы в прозе. Взяв за основу содержание, идею, поэт надел на нее яркую, разноцветную одежду. Стих Навои состоит из четырех строк, поэтому мы рассматриваем «Стихотворные жемчужины» не как поэтическое переложение того, что было написано (или высказано) Али, а как самостоятельное произведение Алишера Навои.

«Стихотворные жемчужины» были опубликованы на узбекском языке дважды. Первый раз - в 1968 году в томе Собрания сочинений Навои (подготовлено к изданию П. Шамсиевым). Второй раз - в 1999 году, в 15 томе Полного собрания сочинений Алишера Навои (подготовила к изданию С. Г. Ганиева).

Научно-критический текст «Назм ул жавахир» был составлен в 1991 г. Мамурой Рашидовой. Она взяла за основу ценные и достоверные рукописные источники. Однако этот текст еще не опубликован. Тем не менее «Назм ул жавахир» на узбекском языке был введен в научный обиход.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)



Однако на русском языке об этом произведении Навои, кроме названия, до сих пор ничего не было известно.

Начало XXI века знаменуется тем, что впервые на русском языке появляются переводы стихотворных произведений Навои, до сих пор неизвестных русскоязычному читателю. За это охотно и энергично взялся

молодой ташкентский литератор Айдын Наджафов. «Арбаин» («Сорок четверостиший») Навои в художественном переводе Айдына Наджафова впервые появились в «Ташкентской правде» в прошлом году и сразу привлекли к себе внимание общественности. Затем этот перевод был издан отдельной книжкой (2002 г.). Теперь Айдын Наджафов взялся за «Стихотворные жемчужины» Навои, некоторые из которых мы сегодня представляем читателю.

При создании русского художественного перевода Айдын Наджафов применяет подход самого Навои, к оригиналу. Он не остается в плену слов, выражений и формы оригинала, а действует смело, свободно, руководствуясь желанием как можно доступнее, понятнее и впечатляюще выразить основное содержание и мысль четверостиший. Насколько удалось это, пусть судят наши уважаемые читатели.

Айдын Наджафов - талантливый поэт, образованный представитель нового поколения навоиведов. Я выражаю надежду, что он и дальше будет решительно идти по пути приобщения русскоязычного читателя к произведениям Навои, и желаю переводчику новых творческих успехов в столь благородном деле.

Азиз КАЮМОВ, академик.

«СТИХОТВОРНЫЕ ЖЕМЧУЖИНЫ»

1. Ко дню триумфа, достижения блага не набирай ни золота, ни серебра, Рабом предстанешь, птицею, не знающей полета. Во мраке трудностей спасенье человеку - его душа в величии добра. А если не душа тебе отрада - знай, золото шуршит в отсутствии добра, Ведь для людей добро души ценимо, а в золоте - страстей ненужная игра.

2. Поддавшись мрачной власти вражеского гнета, Рабом предстанешь, птицею, не знающей полета. Но вознесешься милостью. Жди и разумного ответа. Сияньем мудрости своей стань ярче вражеского света.

3. Пусть на пути отца твоя душа ковром предстанет И матери опорой станет твой почтительный поклон. Свой день начини, и пусть душа в сиянье солнца станет. С подарком к старикам успей - ведь день закатом предрешен.

4. Кто ремеслом избрал угодливое наполнение желудка, Свой организм наполнит сором без рассудка. Желудку в дружбе откажи, призыв его - как злая шутка, Для воли человека чрево - враг, и зов его не слушай чутко.

5. Всегда и горе, и беда цветут от глупых слов, Язык бедою нам грозит и тяжестью оков. Несдержанный язык - палач несдержанным в речах, Несчастен тот, чья речь порой несет народу страх.

6. Устав в пути, войди в тот дом, где все добром цветут, И скупости покров сорви, коль в дом к тебе войдут. В молчанье скромном, в тишине добро добром взойдет, Упрек же разотрет добро и с пылью зло придет.

7. Пусть справедливостью твоей любуется народ И украшение дней твоих спасет от всех невзгод. В фундаменте правду заложи, стена не подведет, А справедливость вознеси, пусть куполом взойдет.

8. Общайся с тем, кто чист душой и в помыслах хорош, Желая добрых встреч, иди, коль сам добро несешь. С приятной речи день начини, не вызвав в людях дрожь, Любовь людей к тебе придет, в ней радость обретешь.

9. Тому, кто дарит слуху переливы сладких слов, Противник может другом стать среди грохота щитов. Сердца людей боль чувствуют от грубых, резких слов, Пленит же слово теплое - основа всех основ.

Перевод Айдына НАДЖАФОВА.

КРУПНЫМ ПЛАНОМ

Елизавета ЦОЙ:

«МАКОМ - ВЕЧНАЯ МУЗЫКА ЧЕЛОВЕЧЕСКИХ СЕРДЕЦ»

Главное - все же пение. Красивый сильный голос привлекает и не отпускает - такой как нельзя более точно подходит для исполнения узбекских народных песен-макомов. Хотя многие скажут, что исполнение ритмически сложных макомов - задача не из легких даже для профессионалов, тем более для девочки из русскоязычной семьи. Но только не для Лизы...

Закончив на отлично восьмой класс школы с русским языком обучения, она всерьез решает заняться изучением узбекского и переходит в национальный поток - на класс ниже! Труд не пропал даром: сегодня девочка в совершенстве владеет двумя языками - русским и узбекским.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Этот смелый шаг и помог ей раскрыть новую грань своего таланта. А в Доме культуры Чиназского района в ансамбле макомистов под руководством Хайдарали Гафурова появилась новая звездочка - Елизавета Цой.

Начинать всегда нелегко, главное - желание. Моя мечта - стать профессиональной певицей, она-то и подвигла меня к углубленному изучению национального языка. Кто-то из великих сказал: «Нет ничего, что не преодолевалось бы трудом». Да, в первый год приходилось оставаться после уроков - дополнительно заниматься с преподавателями, работать со словарями. И если с точными науками проблем особых не было, то с гуманитарными было трудновато. Особенно с литературой великих классиков - Навои, Бабур, Машраба. Думаю, чтобы в полной мере понять и постичь кра-

соту произведения, нужно быть носителем языка оригинала. Сегодня Навои, Бабур, Машраб - мои любимые поэты. На их газели я исполняю многие макомы, каждый раз открывая для себя что-то новое. Не это ли награда за труд и терпение?! Да, великое богатство - знание языков.

- Почему твой выбор пал именно на макомы, а не на какой-либо более популярный жанр?

- Думаю, все начинается с семьи. Мои родители, братья - люди творческие. В нашем доме всегда звучала хорошая музыка, в том числе и макомы. Они очаровали меня еще в раннем детстве особой искренностью и чистотой. Тогда, еще не понимая, о чем в них поется, я уже знала: вот оно - настоящее.

Согласитесь, не все, что современно, - вечно, но то, что вечно, - всегда современно. Ма-

ком - один из древнейших видов творчества. Его красота - прежде всего в простоте и естественности. До наших дней оно дошло, переходя из уст в уста, по ходу вбирая чувства и мысли сотен тысяч людей - музыку человеческих сердец.

Когда несколько лет назад при Доме культуры Чиназского района по инициативе заведующего Карима Арзикулова был создан кружок макомистов, я, не задумываясь, сразу записалась. Конечно же, большое спасибо нашему учителю, руководителю ансамбля макомистов Дома культуры Чиназского района Хайдарали Гафурову, на его занятиях каждый раз открываешь для себя что-то новое, растешь в духовном и профессиональном плане.

- Через год ты заканчиваешь школу, в будущем видишь себя...

- Несомненно, только музы-

кантом. Мечтаю продолжить образование в Узбекской Государственной консерватории имени Ашрафи на факультете «Традиционное исполнение». Развивать, совершенствовать, искать новые формы - главные составляющие творческого процесса, без которого не мыслю жизни.

- Государственная премия имени Зулфии для тебя...

- Шаг к заветной мечте, прекрасная возможность показать современникам неуязвляющую красоту макома. Считаю, уже победила, выйдя в областной финал. Однако останавливаться на достигнутом не собираюсь. Великое счастье - нести миру добро и радость.

Беседу вела
Лилия ТОРБИНА,
корр. «Ташкентской
правды».

В Центральном выставочном зале Академии художеств Узбекистана состоялась научно-практическая конференция, посвященная 550-летию великого итальянского художника, скульптора, мыслителя Леонардо да Винчи.

ТВОРЧЕСТВУ ЛЕОНАРДО ДА ВИНЧИ ПОСВЯЩАЕТСЯ

Расцвет творчества художника пришелся на эпоху Возрождения в Европе, а на Востоке - процветания науки и искусства при правлении Темуридов. Этот подъем на Востоке не мог не оказать своеобразного воздействия на творчество интеллигенции, художников Запада. Это влияние можно ощутить и в картинах Леонардо да Винчи.

Основную часть творчества Леонардо да Винчи составляют произведения изобразительного искусства. Свои самые известные произведения он создал в 70-80 годах XV века. В их числе такие картины, которые украшают самые известные художественные галереи мира, как «Мадонна с цветком», «Откровение», портрет Моны Лизы, известный во всем мире как «Джоконда». В докладах «Запад-Восток: культурный контекст», «Великий мастер Возрождения», сделанных на конференции, подробно рассказывалось о жизни, деятельности и творчестве великого итальянского художника.

В тот же день в Центральном выставочном зале открылась и выставка произведений группы молодых узбекских художников - К. Бабаева, Дж. Изентаева, Э. Хайитова, Р. Зиядуллаева, обучающихся по направлению фонда «Умид» на родине великого Леонардо да Винчи.

Назokat УСМОНОВА,
корр. УзА.

* СПОРТ * СПОРТ * СПОРТ * СПОРТ * СПОРТ *

КУБОК ДЭВИСА - В ТАШКЕНТЕ

На теннисных кортах спортивного комплекса «Узбекистан» сборная команда нашей страны проводит встречи с индонезийскими теннисистами на Кубок Дэвиса.

Сезон 2003 года имеет особое значение для тенниса Узбекистана. Ведь история большого тенниса в нашей стране ведет отсчет с 1903 года, когда в Ташкенте был построен первый теннисный корт. Следовательно, в этом году отмечается 100-летие узбекского тенниса. В нынешнем сезоне сборная команда Узбекистана начнет свое участие в состязаниях на Кубок Дэвиса с игры со сборной

командой Индонезии.

Эти две сборные команды встречаются друг с другом в состязаниях на Кубок Дэвиса во второй раз. Два года назад они мерялись силами в Джакарте. Тогда, благодаря мастерству Олега Огородова, сборная команда Узбекистана победила со счетом 3:2.

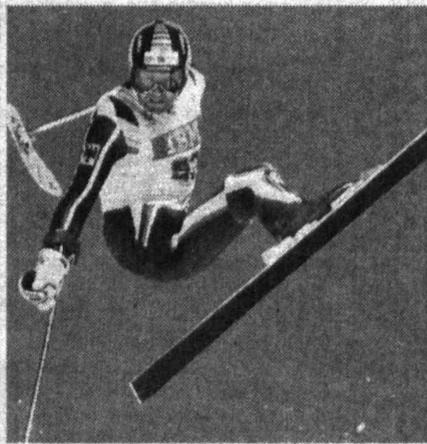
В составе сборной команды Индонезии, которая приехала в Ташкент в этом году, кроме ведущего теннисиста Петера Хондой, Су-



ванди Суванди, Феби Видиянто и Прима Симпатиал. Капитан команды - Тинтус Арианто Вибойо. В сборную команду Узбекистана привлечены опытные теннисисты Вадим Куценко, Олег Огородов, а также подающие надежды молодые спортсмены Сарвар Икрамов и Мурод Иноятов.

Зохир ТАШХОДЖАЕВ,
корр. УзА.

«БРОНЗА» ИЗ ЯПОНИИ



На проходящих в эти дни в японском городе Амори зимних играх в числе более чем тридцати команд нашего континента участие принимает и сборная Узбекистана.

Наша страна представлена в Японии четырьмя спортсменами. В их числе фигуристка Анастасия Гимазетдинова, танцевальный дуэт Марина Аганина - Артем Князев, а также горнолыжник Кайрат Эрметов.

Несмотря на столь скромный состав, узбекистанцы уже смогли пополнить свою копилку одной медалью бронзового достоинства. После выполнения короткой и обязательной программ узбекистанская танцевальная пара уверенно замкнула тройку лидеров, уступив лишь японским и китайским фигуристам.

Что же до других членов сборной команды, то Гимазетдинова после демонстрации короткой и произвольной программ пока шестая, а Эрметов в споре горнолыжников в слаломе - на 19-м месте. Правда, у фигуристок впереди еще обязательная программа, а у горнолыжников - слалом-гигант, поэтому шансы на «поправку» дел еще сохранились.

НАДО ЖЕ!

В начале прошлого века ученые тщетно пытались получить новую разновидность электролита для гальванического покрытия корпусов наручных часов. Было известно, что для успеха необходимо добавить в исходную массу небольшое количество органической субстанции.

СТОИЛО РАЗ ПЛЮНУТЬ...

Одна беда: к тому времени насчитывалось около миллиона подобных субстанций, и чтобы испытать их все, не хватало бы жизни человека. Помог случай. Придя утром на работу, лаборант вынул из электролитической ванны сверкающую, как зеркало, металлическую пластинку. Это было именно то, чего добивались. Эксперимент повторили - тот же результат. Сделали промышленную установку, налив туда электролит того же состава. Полный провал. Плитки оставались матовыми. Как позже выяснилось, один из сотрудников, лаборатории, разозленный провалом очередного эксперимента, смачно плюнул в ту самую лабораторную ванну, уходя домой. В его слюне оказались некие микроскопические добавки, сработавшие на успех. «Винновника» заставили плюнуть в заводскую ванну - и погруженные туда плитки вскоре засверкали идеальной полировкой.

(По материалам зарубежной печати).

РЕПОРТАЖ

ТВОРЧЕСКИЙ ПОДВИГ ФОТОГРАФА

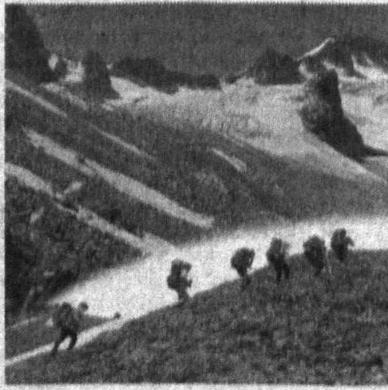
«Лучше гор могут быть только горы» - слова и мелодия незабываемой песни стали своеобразной увертюрой к выставке фотографий, запечатлевших потрясающую красоту горных пейзажей нашего края.

Эта песня так и просится на язык в Центре современного искусства, где экспонируется выставка и, переходя от одной работы к другой, невольно спрашиваешь себя: не на этом ли склоне снимался тот самый эпизод фильма «Вертикаль», где Владимир Высоцкий, достав гитару, исполнил песню, ставшую своего рода гимном по-

корителей вершин и вот уже много лет помогающую им выстоять в самых сложных обстоятельствах?

Судьба подарила Узбекистану череду Тянь-Шанских гор, подобных ожерелью на шее красавицы. Одухотворенная сила горных пейзажей во все времена заставляла поэтов и прозаиков братья за перо. Именно в горах скрывается Кайс, обезумевший от любви к Лейли, сквозь горы прокладывает путь животворной воде Фархад - герои поэм Алишера Навои. Предания донесли до нас историю о том, что именно в урочище Чимган была стоянка войск Александра Македонского - непобедимого Искандара. А как чудесны горные пейзажи на миниатюрах средневековых мастеров!

Глядя на работы Владимира Соколова и Павла Шведова, Александра Каменского и Сергея Карандаева, переходя



от фоторабот Геннадия Камеева к графическим листам Мидата Кагарова, не перестаешь поражаться их творческому почерку, манере и зоркости фотообъективов. Какие разные все-таки горы! Однако фотохудожники не созерцают - они стремятся запечатлеть то, что поразило их: грандиозность высот и нежность весенних трав, солнце, рисующее свой чудесный узор на снежных склонах, и первые тюльпаны. Работы лиричны и в то же время полны философской созерцательности. Каждый из 90 пейзажей - это творческий подвиг фотографа и яркая нота в партитуре незабываемой песни о горах.

Горизонты выставки, организованной Ташкентским домом фотографии, Центром современного искусства и Центральным выставочным залом Академии художеств, раздвинул клуб струнной поэзии «Вертикаль»: вечера авторской песни гармонично соединили два искусства - фотографию и музыку.

Анвар ИБРАГИМОВ.

Улыбнемся?



Звонок на работу:
- Извините, а Васю можно?
- Видите ли, он вчера умер.
- Так что, он на рыбалку не поедет?

-Если вас мучает бессонница, примите слабительное. Уснуть вы все равно не уснете, но, по крайней мере, вам будет, чем заняться.

Режиссер - молодой актрисе:
- В новой пьесе вы играете роль невинной девушки. Есть ли у вас опыт в этом отношении?

Мнительный пациент пришел на прием к врачу и просит тщательно осмотреть его. Окончив осмотр, доктор говорит:
- Да ничего у вас нет! Вы здоровы как бык! Поверьте, с вашим здоровьем вы похороните жену, детей и многих своих друзей!

- Правда, доктор? Или вы говорите так, чтобы сделать мне приятное?

Следующий номер
«Ташкентской правды»
выйдет 15 февраля.

ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА
ТОШКЕНТ УАКИМАТИ

Учредитель:
**ХОКИМИЯТ
ТАШКЕНТСКОЙ
ОБЛАСТИ**

Главный редактор
**Фатхиддин
МУХИДДИНОВ**

ОТДЕЛЫ:
телефон — 133-02-92
информация — 133-54-10
реклама — 133-05-22

Адрес редакции:
700000,
Ташкент, ГСП,
ул. Матбуотчилар, 32

Газета зарегистрирована
в Госкомпечати
Республики Узбекистан
Регистрационный № 9.
Объем — 2 печ. л.
Формат — А-3.
1 2 3 4 5 6

Ответственность
за содержание рекламы
и объявлений несет
рекламодатель